

# **Dishwasher** Instruction Manual

## **PART I : Generic Version**

Please read this manual carefully before using the dishwasher  
Keep this manual for future reference.

# CONTENTS

01	3	<b>SAFETY INFORMATION</b>
02	8	<b>PRODUCT OVERVIEW</b>
03	9	<b>USING YOUR DISHWASHER</b>
	9	Loading The Salt Into The Softener
	11	Basket Used Tips
04	13	<b>MAINTENANCE AND CLEANING</b>
	13	External Care
	13	Internal Care
	16	Caring For The Dishwasher
05	17	<b>INSTALLATION INSTRUCTION</b>
	17	About Power Connection
	18	Water Supply And Drain
	19	Connection Of Drain Hoses
	20	Position The Appliance
	20	Free Standing Installation
	21	Built-In Installation(for the integrated model)
06	25	<b>TROUBLESHOOTING TIPS</b>
07	30	<b>LOADING THE BASKETS</b>

## **NOTE:**

- Reviewing the section on troubleshooting Tips will help you solve some common problems by yourself.
- If you cannot solve the problems by yourself, please ask for help from a professional technician.
- The manufacturer, following a policy of constant development and updating of the product, may make modifications without giving prior notice.
- If lost or out-of-date, you can receive a new user manual from the manufacturer or responsible vendor.

# SAFETY INFORMATION

## **⚠ WARNING**

**When using your dishwasher, follow the precautions listed below:**

- Installation and repair can only be carried out by a qualified technician
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision. (For EN60335-1)  
This appliance is not intended for use by persons (including children ) with reduced physical, sensory or

mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. (For IEC60335-1 )

- Packaging material could be dangerous for children!
- This appliance is for indoor household use only.  
To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
- Please unplug before cleaning and performing maintenance on the appliance.
- Use a soft cloth moistened with mild soap, and then use a dry cloth to wipe it again.



## **Earthing Instructions**

---

- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with an earthing conductor plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in the risk of an electric shock.
- Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.

- Do not modify the plug provided with the appliance; If it does not fit the outlet.
- Have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Open the door very carefully if the dishwasher is operating, there is a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy objects on or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.
- When loading items to be washed:
  - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal;
  - 2) Warning: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points facing down or placed in a horizontal position.
- Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- Check that the detergent powder is empty after completion of the wash cycle.

- Do not wash plastic items unless they are marked “dishwasher safe” or the equivalent.
- For unmarked plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergent and rinse agents recommended for use in an automatic dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.
- The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping.  
If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened.
- Do not tamper with controls.
- The appliance needs to be connected to the main water valve using new hose sets. Old sets should not be reused.
- To save energy, in stand by mode, the appliance will switch off automatically while there is no any operation in 15 minutes.
- The maximum number of place settings to be washed is 10.
- The maximum permissible inlet water pressure is 1MPa.
- The minimum permissible inlet water pressure is 0.04MPa.

## Disposal

---

- For disposing of package and the appliance please go to a recycling center. Therefore cut off the power supply cable and make the door closing device unusable.

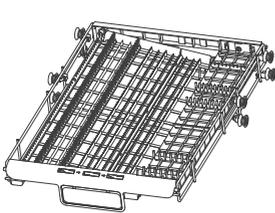
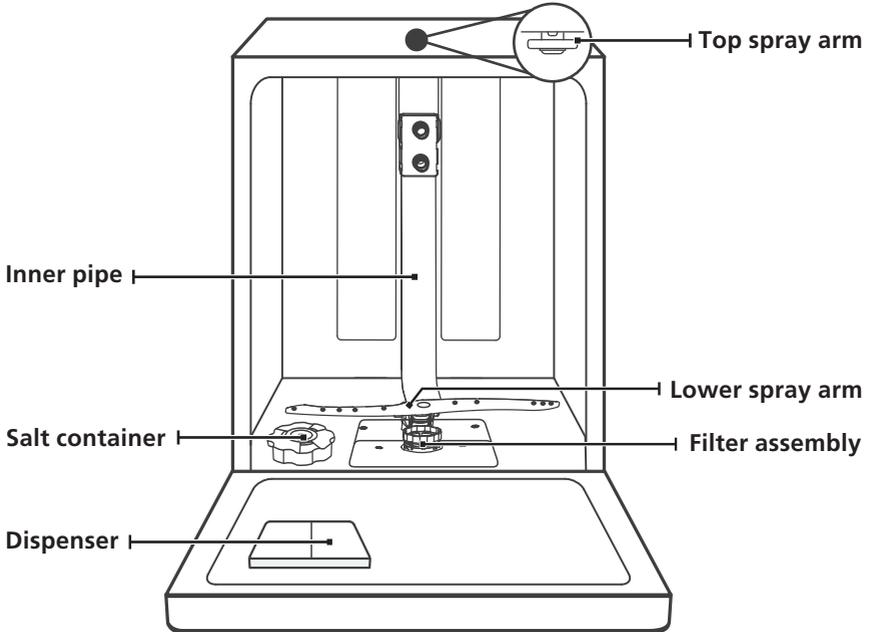


- Cardboard packaging is manufactured from recycled paper and should be disposed in the waste paper collection for recycling.
- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
- For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office and your household waste disposal service.
- **DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.**

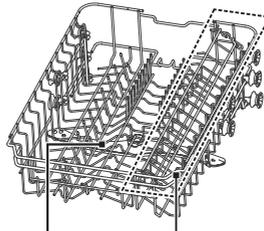
# PRODUCT OVERVIEW

## ❗ IMPORTANT:

To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.



Cutlery rack



Upper spray arm Cup rack



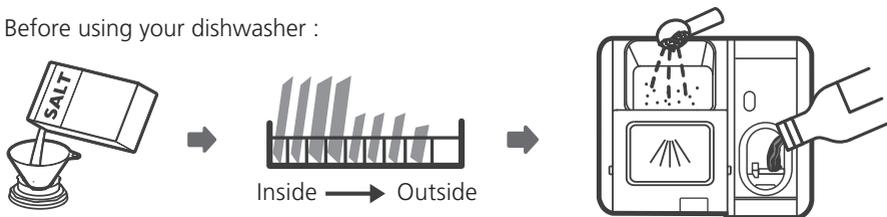
Lower basket

## 💡 NOTE:

Pictures are only for reference, different models may be different. Please prevail in kind.

# USING YOUR DISHWASHER

Before using your dishwasher :



1. Set the water softener
2. Loading the salt Into the softener
3. Loading the basket
4. Fill the dispenser



Please check the section 1 “Water Softener” of PART II : Special Version, if you need to set the water softener .

## Loading The Salt Into The Softener

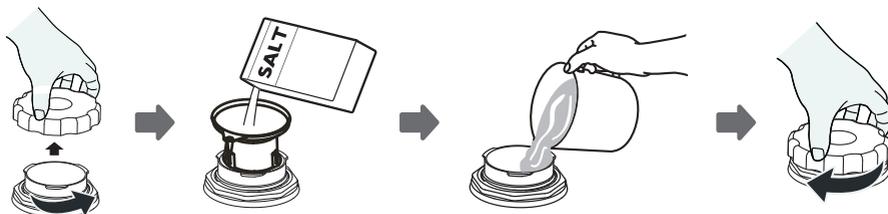
### NOTE:

If your model does not have any water softener, you may skip this section. Always use salt intended for dishwasher use. The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as explained in the following:

### WARNING

- **Only use salt specifically designed for dishwashers use!**  
Every other type of salt not specifically designed for dishwasher use, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.
- **Only fill with salt before running a cycle.**  
This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

Please follow the steps below for adding dishwasher salt:



1. Remove the lower basket and unscrew the reservoir cap.
2. Place the end of the funnel (supplied) into the hole and pour in about 1.5kg of dishwasher salt.
3. Fill the salt container to its maximum limit with water, It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
4. After filling the container, screw back the cap tightly.
5. The salt warning light will stop being after the salt container has been filled with salt.
6. Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (We suggest to use a short program). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is out of warranty.

### **NOTE:**

- The salt container must only be refilled when the salt warning light (  ) in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled. If there is no salt warning light in the control panel (for some Models), you can estimate when to fill the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.
- If salt has spilled, run a soak or quick program to remove it.

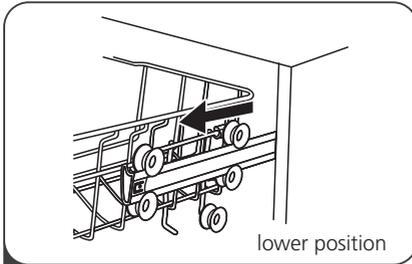
# Basket Used Tips

## Adjusting the upper basket

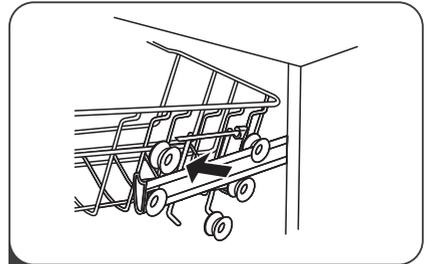
### Type 1:

The height of the upper basket can be easily adjusted to accommodate taller dishes in either the upper or lower basket.

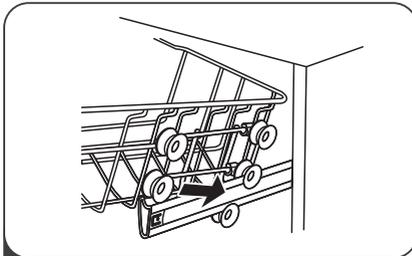
To adjust the height of the upper rack, follow these steps:



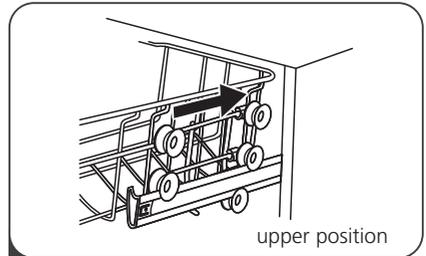
**1** Pull out the upper basket.



**2** Remove the upper basket.

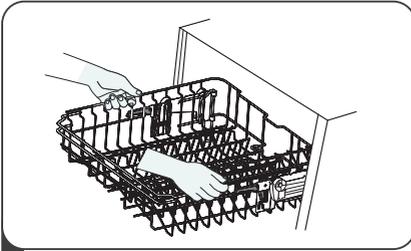


**3** Re-attach the upper basket to upper or lower rollers.

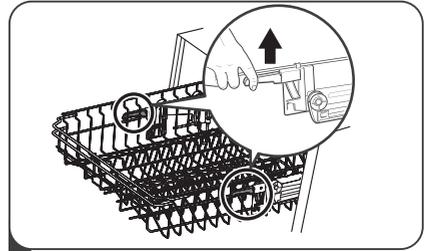


**4** Push in the upper basket.

## Type 2:



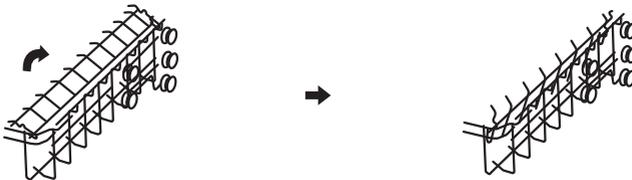
- 1 To raise the upper basket, just lift the upper basket at the center of each side until the basket locks into place in the upper position. It is not necessary to lift the adjuster handle.



- 2 To lower the upper basket, lift the adjust handles on each side to release the basket and lower it to the lower position.

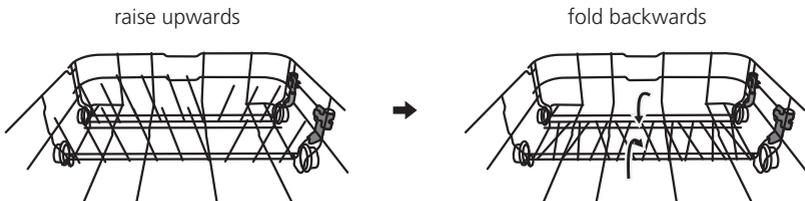
## Folding back the cup shelves

To make room for taller items in the upper basket, raise the cup rack upwards. You can then lean the tall glasses against it. You can also remove it when it is not required for use.



## Folding back the rack shelves

The spikes of the lower basket are used for holding plates and a platter. They can be lowered to make more room for large items.



# MAINTENANCE AND CLEANING

## External Care

---

### The door and the door seal

Clean the door seals regularly with a soft damp cloth to remove food deposits. When the dishwasher is being loaded, food and drink residues may drip onto the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside the wash cabinet and are not accessed by water from the spray arms. Any deposits should be wiped off before the door is closed.

### The control panel

If cleaning is required, the control panel should be wiped with a soft damp cloth only.

#### **WARNING**

- To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.
- Never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they may scratch the finish. Some paper towels may also scratch or leave marks on the surface.

## Internal Care

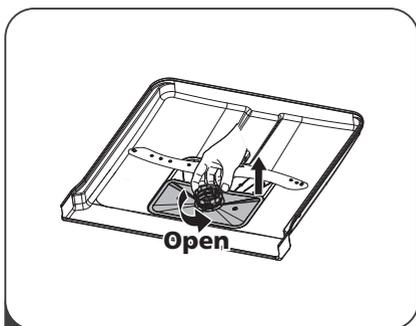
---

### Filtering system

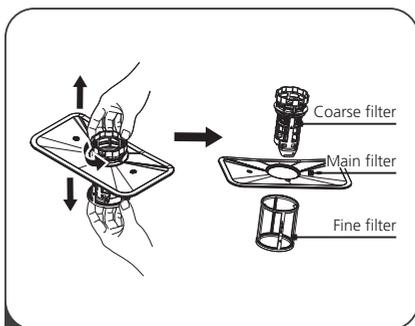
The filtering system in the base of the wash cabinet retains coarse debris from the washing cycle. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly and clean them if necessary under running water. Follow the steps below to clean the filters in the wash cabinet.

#### **NOTE:**

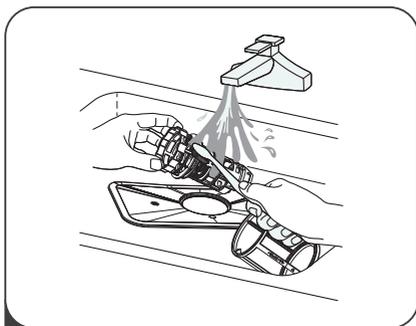
Pictures are only for reference, different models of the filtering system and spray arms may be different.



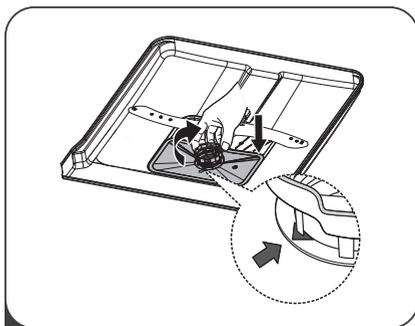
- 1 Hold the coarse filter and rotate it anticlockwise to unlock the filter. Lift the filter upwards and out of the dishwasher.



- 2 The fine filter can be pulled off the bottom of the filter assembly. The coarse filter can be detached from the main filter by gently squeezing the tabs at the top and pulling it away.



- 3 Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water. For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.



- 4 Reassemble the filters in the reverse order of the disassembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.

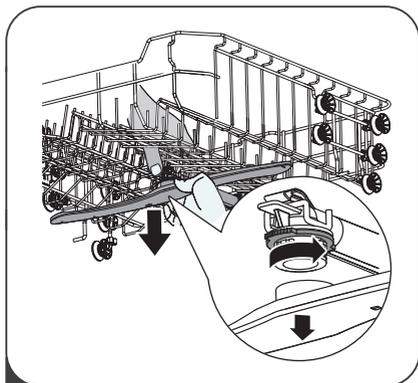
### **⚠ WARNING**

- Do not over tighten the filters. Put the filters back in sequence securely, otherwise coarse debris could get into the system and cause a blockage.
- Never use the dishwasher without filters in place. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

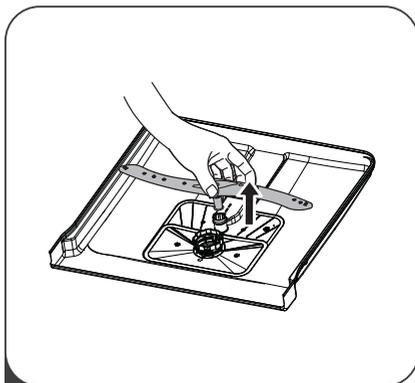
## Spray arms

It is necessary to clean the spray arms regularly for hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

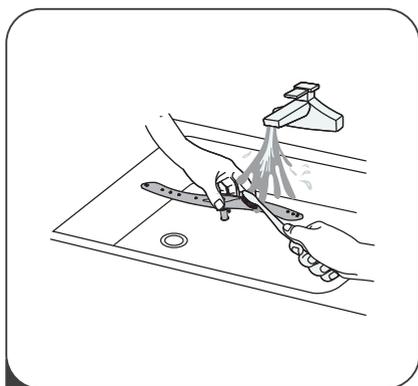
To clean the spray arms, follow the instructions below:



- 1** To remove the upper spray arm, hold the nut in the center still and rotate the spray arm counterclockwise to remove it.



- 2** To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward.



- 3** Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets. Replace them after rinsing them thoroughly.

# Caring For The Dishwasher

---

## Frost precaution

Please take frost protection measures on the dishwasher in winter. Every time after washing cycles, please operate as follows:

1. Cut off the electrical power to the dishwasher at the supply source.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain the water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to gather the water)
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

## After every wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open so that moisture and odors are not trapped inside.

## Remove the plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

## No solvents or abrasive cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water.

To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

## When not in use for a longtime

It is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odors from forming within the appliance.

## Moving the appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

## Seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

# INSTALLATION INSTRUCTION

## ⚠ WARNING



### Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical power before installing dishwasher.

Failure to do so could result in death or electrical shock.

## ⚠ Attention

The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.

## About Power Connection

## ⚠ WARNING

For personal safety:

- Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the earthing connection from the power cord.

### Electrical requirements

Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10A/13A/16A, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

### Electrical connection

Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.

⚠ Ensure that proper earthing exists before use

# Water Supply And Drain

## Cold water connection

Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.

If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.



ordinary supply hose



safety supply hose

## About the safety supply hose

The safety supply hose consists of the double walls. The hose's system guarantees its intervention by blocking the flow of water in case of the supply hose breaking and when the air space between the supply hose itself and the outer corrugated hose is full of water.

### **⚠ WARNING**

A hose that attaches to a sink spray can burst if it is installed on the same water line as the dishwasher. If your sink has one, it is recommended that the hose be disconnected and the hole plugged.

## How to connect the safety supply hose

1. Pull The safety supply hoses completely out from storage compartment located at rear of dishwasher.
2. Tighter the screws of the safety supply hose to the faucet with thread 3/4inch.
3. Turn water fully on before starting the dishwasher.

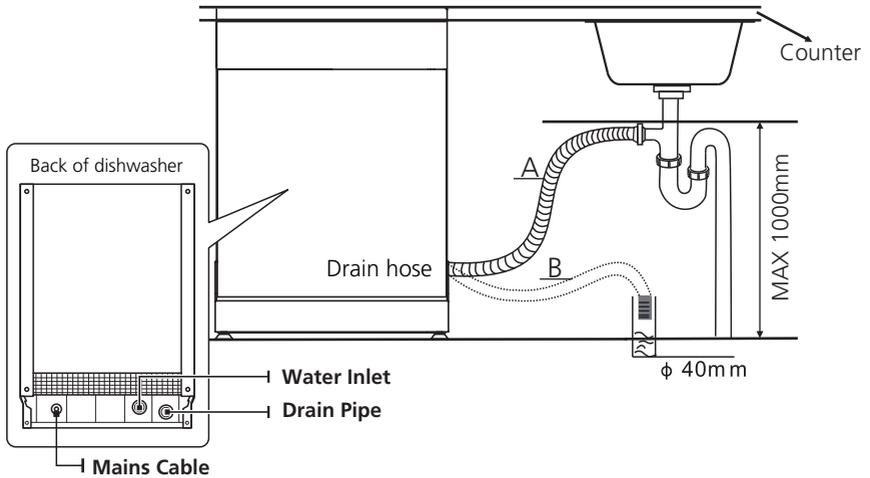
## How to disconnect the safety supply hose

1. Turn off the water.
2. Unscrew the safety supply hose from the faucet.

# Connection Of Drain Hoses

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The height of drain pipe must be less than 1000mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid the back flow of it.

**⚠** Please securely fix the drain hose in either position A or position B



## How to drain excess water from hoses

If the sink is 1000 higher from the floor, the excess water in hoses cannot be drained directly into the sink. It will be necessary to drain excess water from hoses into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink.

## Water outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

## Extension hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose. It must be no longer than 4 meters; otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

## Syphon connection

The waste connection must be at a height less than 100 cm (maximum) from the bottom of the dish. The water drain hose should be fixed .

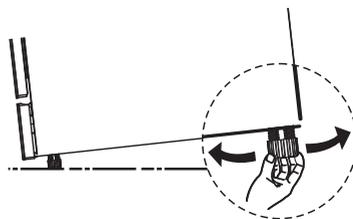
## Position The Appliance

---

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

### Levelling the appliance

Once the appliance is positioned for levelling, the height of the dishwasher may be altered via adjustment of the screwing level of the feet. In any case, the appliance should not be inclined more than 2° .



### NOTE:

Only apply to the free standing dishwasher.

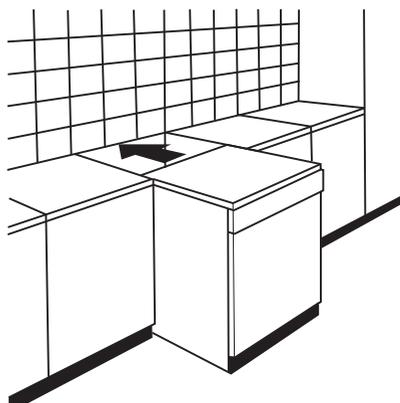
## Free Standing Installation

---

### Fitting between existing carbinets

The height of the dishwasher, 845 mm, has been designed in order to allow the machine to be fitted between existing cabinets of the same height in modern fitted kitchens. The feet can be adjusted so that correct height is reached.

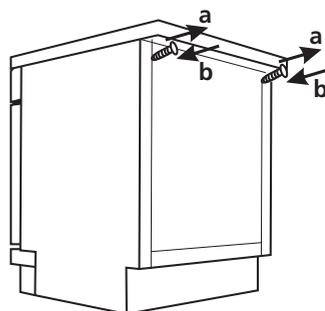
The laminated top of the machine does not require any particular care since it is heatproof, scratchproof and stainproof.



## Underneath existing work top

(When fitting beneath a work top)

In most modern fitted kitchens there is only one single work top under which cabinets and electrical appliances are fitted. In this case remove the work top of the dishwasher by unscrewing the screws under the rear edge of the top (a).



### ⚠ Attention

After removing the work top, the screws must be screwed again under the rear edge of the top (b).

The height will then be reduced to 815 mm, as scheduled by the International Regulations (ISO) and the dishwasher will fit perfectly under the kitchen working top

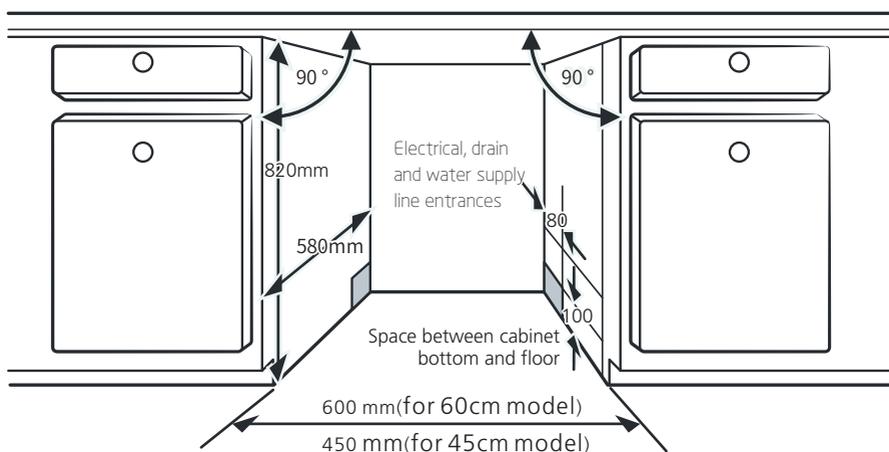
## Built-In Installation(for the integrated model)

### Step 1. Selecting the best location for the dishwasher

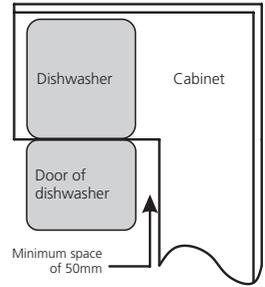
The installation position of dishwasher should be near the existing inlet and drain hoses and power cord.

Illustrations of cabinet dimensions and installation position of the dishwasher.

1. Less than 5 mm between the top of dishwasher and cabinet and the outer door aligned to cabinet.



2. If dishwasher is installed at the corner of the cabinet, there should be some space when the door is opened.



**NOTE:**

Depending on where your electrical outlet is, you may need to cut a hole in the opposite cabinet side.

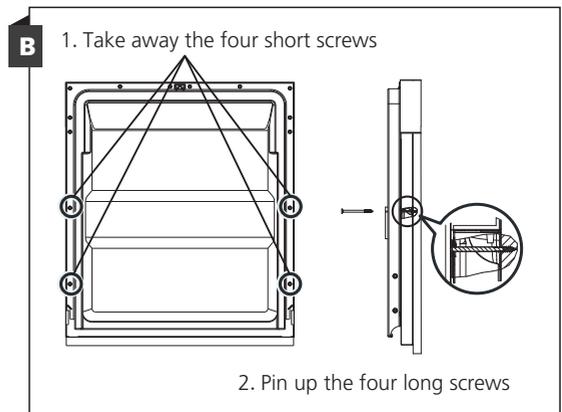
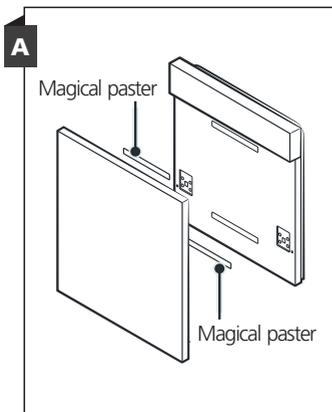
## Step 2. Aesthetic panel's dimensions and installation



The aesthetic wooden panel could be processed according to the installation drawings.

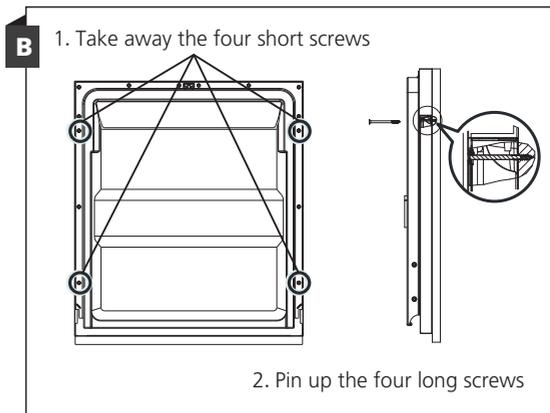
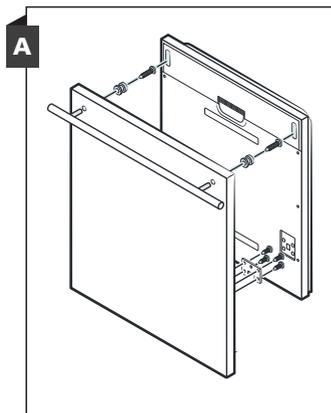
### Semi-integrated model

Magical paster A and magical paster B be disjoined on ,magical paster A on the aesthetic wooden panel and felted magical paster B of the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel , fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).



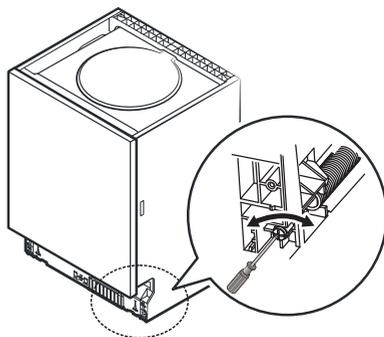
## Full-integrated model

Install the hook on the aesthetic wooden panel and put the hook into the slot of the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel, fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).



## Step 3. Tension adjustment of the door spring

1. The door springs are set at the factory to the proper tension for the outer door. If aesthetic wooden panels are installed, you will have to adjust the door spring tension. Rotate the adjusting screw to drive the adjuster to strain or relax the steel cable.
2. Door spring tension is correct when the door remains horizontal in the fully opened position, yet rises to a close with the slight lift of a finger.

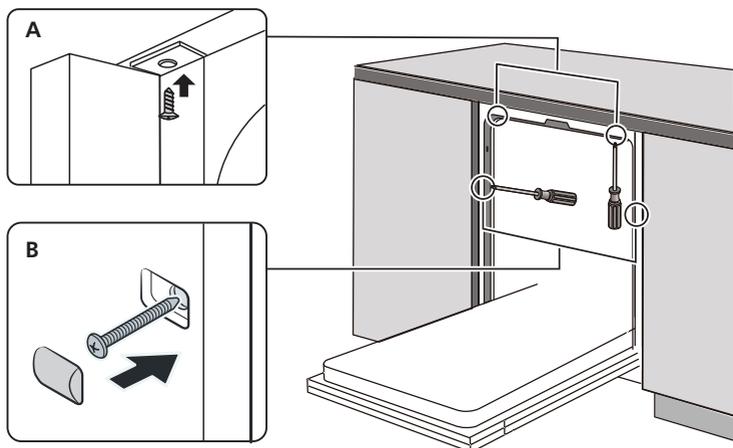


## Step 4. Dishwasher installation steps



Please refer to the specified installation steps in the installation drawings.

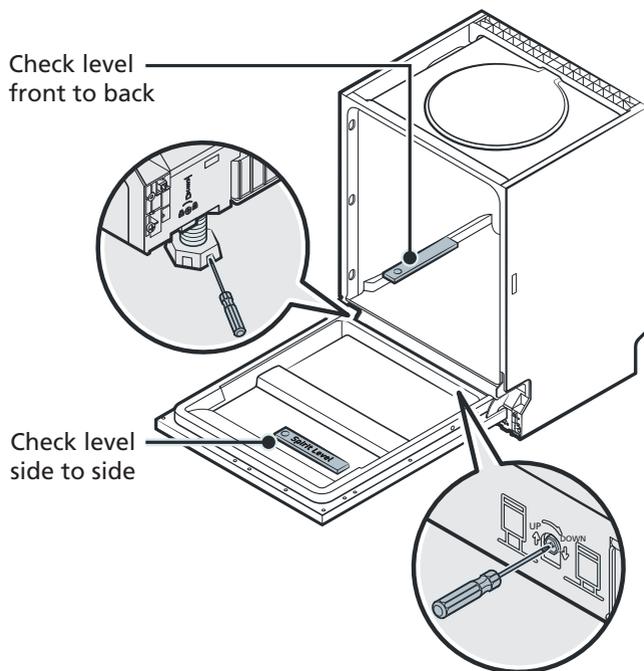
1. Affix the condensation strip under the work surface of cabinet. Please ensure the condensation strip is flush with edge of work surface. (Step 2)
2. Connect the inlet hose to the cold water supply.
3. Connect the drain hose.
4. Connect the power cord.
5. Place the dishwasher into position. (Step 4)
6. Level the dishwasher. The rear foot can be adjusted from the front of the dishwasher by turning the **Philips screw** in the middle of the base of dishwasher use an **Philips screw**. To adjust the front feet, use a flat screw driver and turn the front feet until the dishwasher is level. (Step 5 to Step 6)
7. Install the furniture door to the outer door of the dishwasher. (Step 7 to Step 10)
8. Adjust the tension of the door springs by using an Allen key turning in a clockwise motion to tighten the left and right door springs. Failure to do this could cause damage to your dishwasher. (Step 11)
9. The dishwasher must be secured in place. There are two ways to do this:
  - A. Normal work surface: Put the installation hook into the slot of the side plane and secure it to the work surface with the wood screws.
  - B. Marble or granite work top: Fix the side with Screw.



## Step 5. Levelling the dishwasher

Dishwasher must be level for proper dish rack operation and wash performance.

1. Place a spirit level on door and rack track inside the tub as shown to check that the dishwasher is level.
2. Level the dishwasher by adjusting the three levelling legs individually.
3. When level the dishwasher, please pay attention not to let the dishwasher tip over.



### **NOTE:**

The maximum adjustment height of the feet is 50 mm.

# TROUBLESHOOTING TIPS

## Before Calling For Service

Reviewing the charts on the following pages may save you from calling for service.

Problem	Possible Causes	What To Do
Dishwasher doesn't start	Fuse blown, or the circuit break tripped.	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher.
	Power supply is not turned on.	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	Water pressure is low	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
	Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.
Water not pumped form dishwasher	Twisted or trapped drain hose.	Check the drain hose.
	Filter clogged.	Check coarse the filter.
	Kitchen sink clogged.	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink that is not draining , you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers.
Suds in the tub	Wrong detergent.	Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 gallon of cold water to the bottom of the dishwasher. Close the dishwasher door, then select any cycle. Initially, the dishwasher will drain out the water. Open the door after draining stage is complete and check if the suds have disappeared. Repeat if necessary.

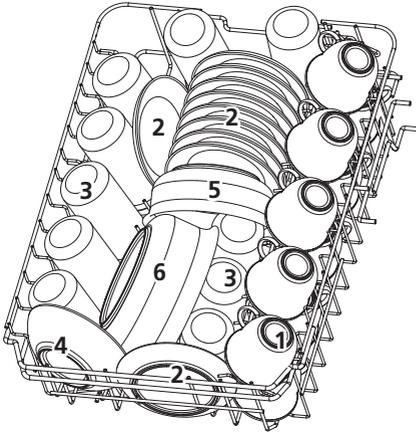
<b>Problem</b>	<b>Possible Causes</b>	<b>What To Do</b>
	Spilled rinse-aid.	Always wipe up rinse-aid spills immediately.
Stained tub interior	Detergent with colourant may have been used.	Make sure that the detergent has no colourant.
White film on inside surface	Hard water minerals.	To clean the interior, use a damp sponge with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent otherwise, it may cause foaming or suds.
There are rust stains on cutlery	The affected items are not corrosion resistant.	Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher.
	A program was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run a wash program without any crockery after adding salt. Do not select the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.
	The lid of the softer is loose.	Check the softener lid is secure.
Knocking noise in the dishwasher	A spray arm is knocking against an item in a basket	Interrupt the program and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
Rattling noise in the dishwasher	Items of crockery are loose in the dishwasher.	Interrupt the program and rearrange the items of crockery.
Knocking noise in the water pipes	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. If in doubt, contact a qualified plumber.
The dishes are not clean	The dishes were not loaded correctly.	See PART II "Preparing And Loading Dishes".
	The program was not powerful enough.	Select a more intensive program.

<b>Problem</b>	<b>Possible Causes</b>	<b>What To Do</b>
The dishes are not clean.	Not enough detergent was dispensed.	Use more detergent, or change your detergent.
	Items are blocking the movement of the spray arms.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely.
	The filter combination is not clean or is not correctly fitted in the base of wash cabinet. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and/or fit the filter correctly. Clean the spray arm jets.
Cloudiness on glassware.	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware and to get them clean.
White spots appear on dishes and glasses.	Hard water area can cause limescale deposits.	Add more detergent.
Black or grey marks on dishes	Aluminium utensils have rubbed against dishes	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
Detergent left in dispenser	Dishes block detergent dispenser	Re-loading the dishes properly.
The dishes aren't drying	Improper loading	Load the dishwasher as suggested in the directions.
	Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can come out. Take out the dishes until the inside temperature is safe to touch. Unload the lower basket first to prevent the dropping water from the upper basket.

Problem	Possible Causes	What To Do
The dishes aren't drying	Wrong program has been selected.	With a short program, the washing temperature is lower, decreasing cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating.	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.

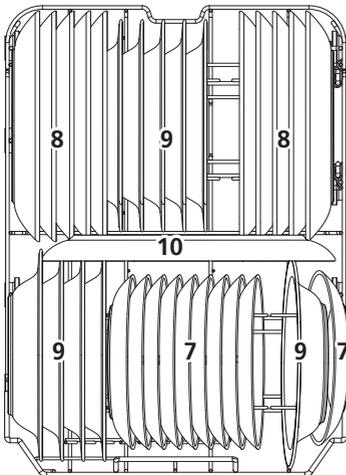
# LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN50242:

## 1.Upper basket:



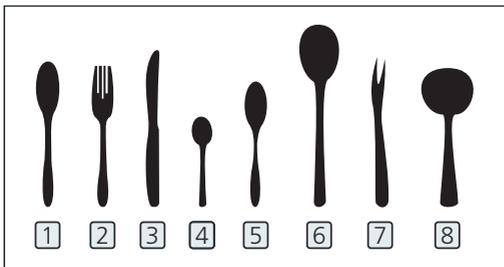
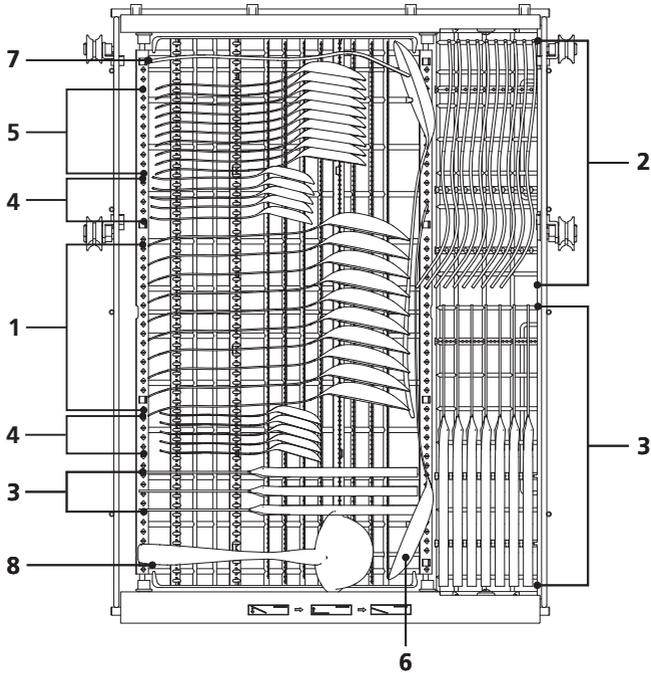
Number	Item
1	Cups
2	Saucers
3	Glasses
4	Small serving bowl
5	Medium serving bowl
6	Large serving bowl

## 2.Lower basket:



Number	Item
7	Dessert dishes
8	Dinner plates
9	Soup plates
10	Oval platter

### 3.Cutlery basket:

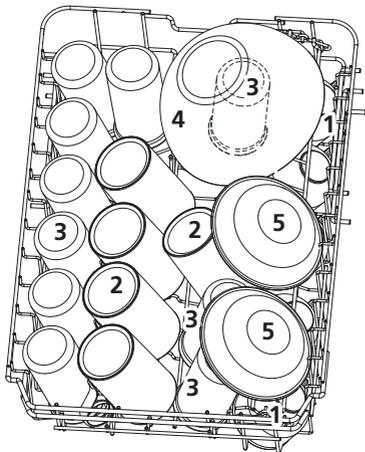


Number	Item
1	Soup spoons
2	Forks
3	Knives
4	Tea spoons
5	Dessert spoons
6	Serving spoons
7	Serving fork
8	Gravy ladle

Information for comparability tests in accordance with EN50242  
 Capacity: 10 place settings  
 Position of the upper basket: lower position  
 Program: ECO  
 Rinse aid setting: Max  
 Softener setting: H3

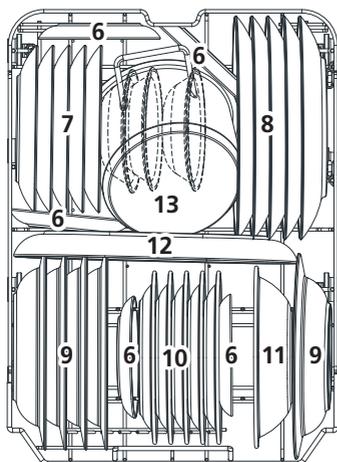
# LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN60436:

## 1.Upper basket:



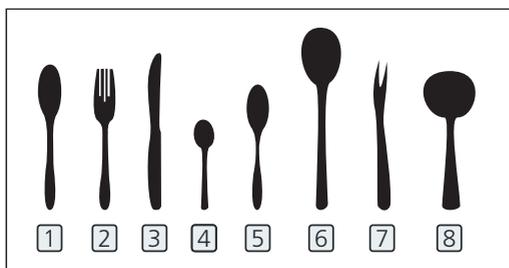
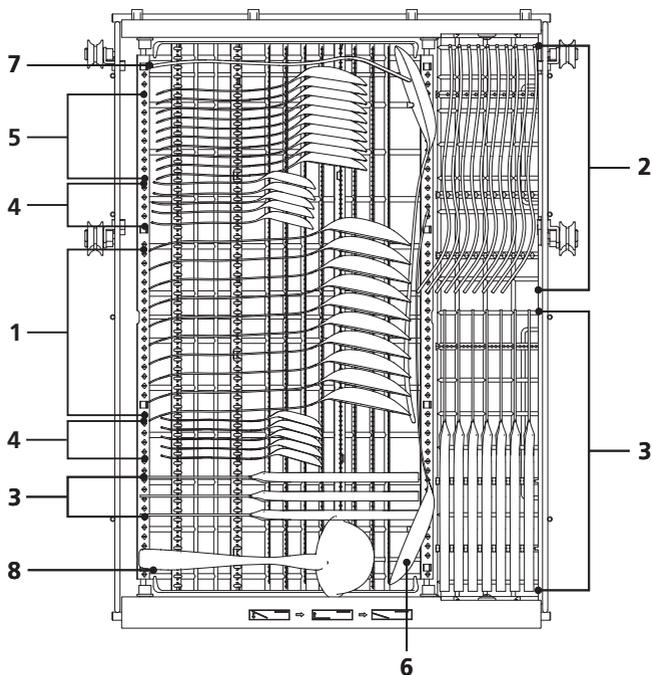
Number	Item
1	Cups
2	Mugs
3	Glasses
4	Glass bowl
5	Dessert bowls

## 2.Lower basket:



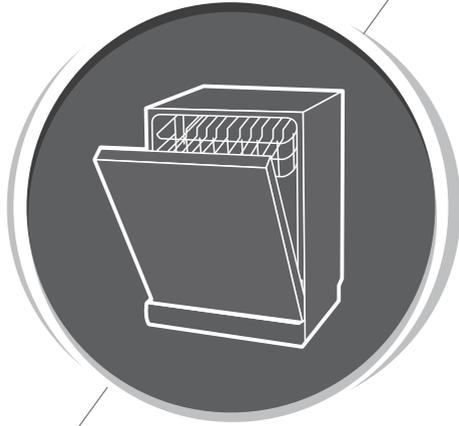
Number	Item
6	Saucers
7	Dessert plates
8	Dinner plates
9	Soup plates
10	Melamine dessert plates
11	Melamine bowl
12	Oval platter
13	Small pot

### 3.Cutlery basket:



Number	Item
1	Soup spoons
2	Forks
3	Knives
4	Tea spoons
5	Dessert spoons
6	Serving spoons
7	Serving fork
8	Gravy ladle

Information for comparability tests in accordance with EN60436  
 Capacity: 10 place settings  
 Position of the upper basket: lower position  
 Program: ECO  
 Rinse aid setting: Max  
 Softener setting: H3



# **Dishwasher** Instruction Manual

**PART II: Special Version**  
**HI520D10X**

**Hisense**

Please read this manual carefully  
before using the dishwasher and  
Keep this manual for future reference.

# CONTENTS

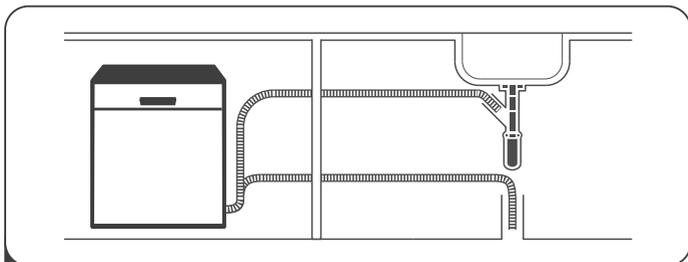
	<b>4</b>	<b>USING YOUR DISHWASHER</b>
	<b>4</b>	Control Panel
	<b>6</b>	Water Softener
01	<b>7</b>	Preparing And Loading Dishes
	<b>10</b>	Function Of The Rinse Aid And Detergent
	<b>11</b>	Filling The Rinse Aid Reservoir
	<b>12</b>	Filling The Detergent Dispenser
	<b>13</b>	<b>PROGRAMMING THE DISHWASHER</b>
	<b>13</b>	Wash Cycle Table
02	<b>15</b>	Starting A Cycle Wash
	<b>15</b>	Changing The Program Mid-cycle
	<b>16</b>	Forget To Add A Dish?
	<b>16</b>	Auto Open
03	<b>17</b>	<b>ERROR CODES</b>
04	<b>18</b>	<b>TECHNICAL INFORMATION</b>

## **NOTE:**

- If you cannot solve the problems by yourself, please ask for help from a professional technician.
- The manufacturer, following a policy of constant development and updating of the product, may make modifications without giving prior notice.
- If lost or out-of-date, you can receive a new user manual from the manufacturer or responsible vendor.

# QUICK USER GUIDE

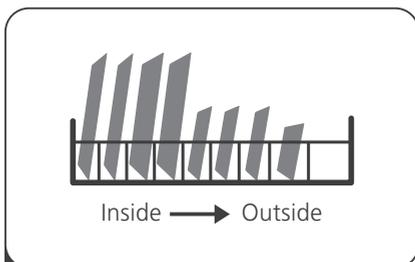
Please read the corresponding content on the instruction manual for detailed operating method.



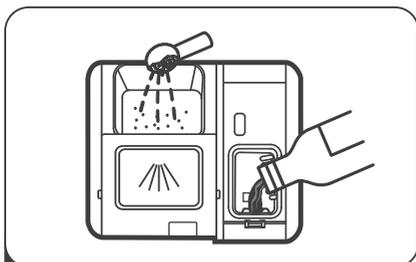
- 1 Install the dishwasher  
**(Please check the section 5 "INSTALLATION INSTRUCTION" of PART I : Generic Version.)**



- 2 Removing the larger residue on the cutlery



- 3 Loading the baskets



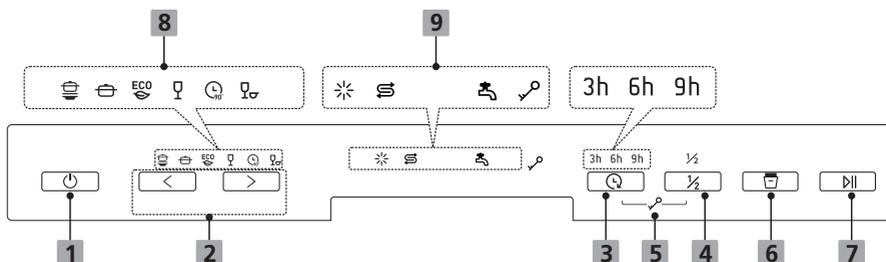
- 4 Filling the dispenser



- 5 Selecting a program and running the dishwasher

# USING YOUR DISHWASHER

## Control Panel



### Operation (Button)

<b>1 Power</b>	Press this button to turn on your dishwasher, the screen lights up.
<b>2 Program</b>	Press "<" or ">" button to select the appropriate washing program, corresponding indicator will be lit.
<b>3 Delay</b>	Press this button to set the delayed hours for washing. You can delay the start of washing up to 3/6/9 hours.
<b>4 Half load</b>	When you have about or less than 6 place setting dishware to wash, you can choose this function to save energy and water. (It can only be used with Intensive, Universal, ECO, Glass and 90 min.)
<b>5 Child lock</b>	This option allows you to lock the buttons on the control panel - except the Power button - so children cannot accidentally start the dishwasher by pressing the buttons on the panel. To lock or unlock the buttons on the control panel, press and hold the Half load button + Delay button for 3 seconds simultaneously.
<b>6 Auto open</b>	The dishwasher door opens automatically at the end of the programme, which improves the drying results (It can only be used with Intensive, Universal, ECO, Glass and 90 min.)
<b>7 Start/Pause</b>	To start the selected washing program or pause it when the dishwasher is working.

## Display

<b>8 Program indicator</b>	<p> <b>Intensive</b> Heavily soiled items include pots and pans. With dried on food.</p> <p> <b>Universal</b> For normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans.</p> <p> <b>ECO</b> This is the standard program suitable for normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans.</p> <p> <b>Glass</b> For lightly soiled crockery and glass.</p> <p> <b>90 min</b> For normally soiled loads that need quick wash.</p> <p> <b>Rapid</b> A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.</p>
<b>9 Warning indicator</b>	<p> <b>Rinse Aid</b> If the “☀” indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher rinse aid and requires a refill.</p> <p> <b>Salt</b> If the “☹” indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.</p> <p> <b>Water Faucet</b> If the “🚰” indicator is lit, it means the water faucet closed.</p>

# Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial.

The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance.

The more minerals there are, the harder your water is.

The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

## Adjusting salt consumption

The dishwasher is designed to allow for adjustment in the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimise and customise the level of salt consumption.

Please follow the steps below for adjustment in salt consumption.

1. Close the door, Switch on the appliance.
2. Within 60 seconds after step 1, Press the Program button " " for more than 5 seconds, when the salt indicator blinks as 1Hz frequency means entering the water softener settings.
3. Press the Program button " " to select the proper set according to your local environment, the sets will change in the following sequence:  
H1->H2->H3->H4->H5->H6.
4. Press the Power button to end the setup model.

WATER HARDNESS				Water softener level	Salt consumption (gram/cycle)
German °dH	French °fH	British °Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1-> Rapid Light bright	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2-> 90min Light bright	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3-> Rapid, 90min Light bright	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4-> glass Light bright	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5-> glass, Rapid Light bright	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6-> 90min, Glass Light bright	60

1°dH=1.25 °Clarke=1.78 °fH=0.178mmol/l

The manufactory setting: H3

Contact your local water board for information on the hardness of your water supply.



Please check the section 3 “Loading The Salt Into The Softener” of PART I : Generic Version, If your dishwasher lacks salt.



## **NOTE:**

**If your model does not have any water softener, you may skip this section.**

### **Water Softener**

The hardness of the water varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits will form on the dishes and utensils.

The appliance is equipped with a special softener that uses a salt container specifically designed to eliminate lime and minerals from the water.

## **Preparing And Loading Dishes**

---

- Consider buying utensils which are identified as dishwasher-proof.
- For particular items, select a program with the lowest possible temperature.
- To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended.

### **For washing the following cutlery/dishes**

#### **Are not suitable**

- Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles
- Plastic items that are not heat resistant
- Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant
- Bonded cutlery items or dishes
- Pewter or cooper items
- Crystal glass
- Steel items subject to rusting
- Wooden platters
- Items made from synthetic fibres

#### **Are of limited suitability**

- Some types of glasses can become dull after a large number of washes
- Silver and aluminum parts have a tendency to discolour during washing
- Glazed patterns may fade if machine washed frequently

## Recommendations for loading the dishwasher

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans. It is not necessary to rinse the dishes under running water.

For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines.

**(Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.)**

Place objects in the dishwasher in following way:

- Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. are faced downwards.
- Curved items, or ones with recesses, should be loaded aslant so that water can run off.
- All utensils are stacked securely and can not tip over.
- All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.
- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. With the opening facing downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.
- Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other.
- To avoid damage, glasses should not touch one another.
- The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups.
- Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!
- Long and / or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket.
- Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable consumption of energy.

### **NOTE:**

Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

## Removing the dishes

To prevent water dripping from the upper basket into the lower basket, we recommend that you empty the lower basket first, followed by the upper basket.

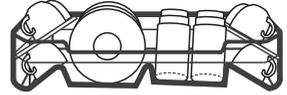
### **WARNING**



**Items will be hot!** To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher for around 15 minutes after the program has ended.

## Loading the upper basket

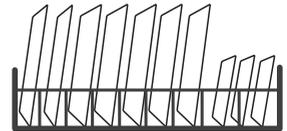
The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty). Position the dishes and cookware so that they will not get moved by the spray of water.



## Loading the lower basket

We suggest that you place large items and the most difficult to clean items are to be placed into the lower basket: such as pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure below. It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm.

The maximum diameter advised for plates in front of the detergent dispenser is of 19 cm, this not to hamper the opening of it.



## Loading the cutlery basket

Cutlery should be placed in the cutlery rack separately from each other in the appropriate positions, and do make sure the utensils do not nest together, this may cause bad performance.

### **⚠ WARNING**



Do not let any item extend through the bottom.

Always load sharp utensils with the sharp point down!



For the best washing effect, please load the baskets refer to standard loading options on last section of **PART I : Generic Version**

# Function Of The Rinse Aid And Detergent

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids.

## ⚠ WARNING

Only use branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

## When to refill the rinse aid

The regularity of the dispenser needing to be refilled depends on how often dishes are washed and the rinse aid setting used.

- The Low Rinse Aid indicator (  ) will be lit when more rinse aid is needed.
- Do not overfill the rinse aid dispenser.

## Function of detergent

The chemical ingredients that compose the detergent are necessary to remove, crush and dispense all dirt out of the dishwasher. Most of the commercial quality detergents are suitable for this purpose.

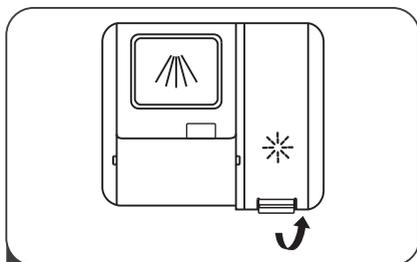
## ⚠ WARNING

- Proper Use of Detergent  
Use only detergent specifically made for dishwashers use. Keep your detergent fresh and dry.  
Don't put powdered detergent into the dispenser until you are ready to wash dishes.

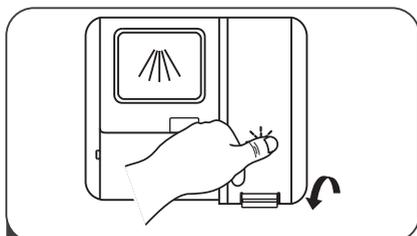


**Dishwasher detergent is corrosive! Keep dishwasher detergent out of the reach of children.**

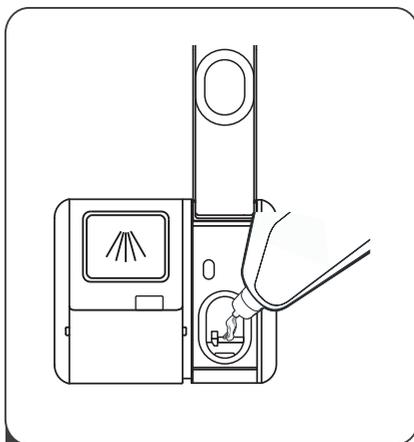
## Filling The Rinse Aid Reservoir



- 1** Remove the rinse reservoir cap by lifting up the handle .



- 3** Close the cap after all.



- 2** Pour the rinse aid into the dispenser, being careful not to overfill.

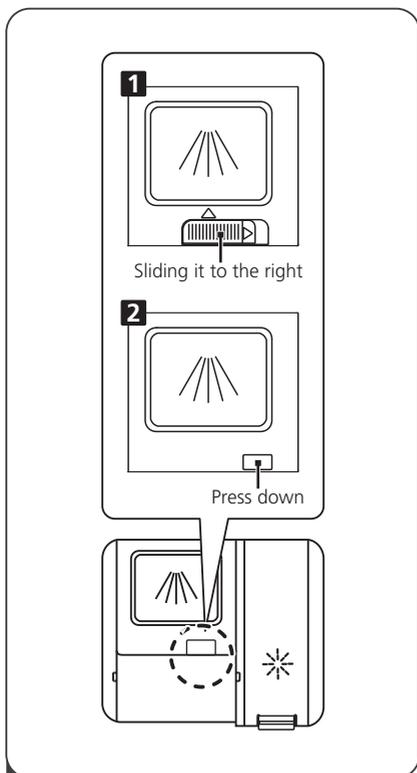
### Adjusting the rinse aid reservoir

To achieve a better drying performance with limited rinse aid, the dishwasher is designed to adjust the consumption by user. Follow the below steps.

1. Close the door, Switch on the appliance.
2. Within 60 seconds after step 1, press the Program button " " more than 5 seconds, and then press the Delay Button to enter the set model, the rinse aid indication blinks as 1Hz frequency.
3. Press the Program button " " to select the proper set according to your using habits ,the sets will change in the following sequence: D1->D2->D3->D4->D5->D1, The higher the number, the more rinse aid the dishwasher uses.
4. Press the Power button to end the setup model.

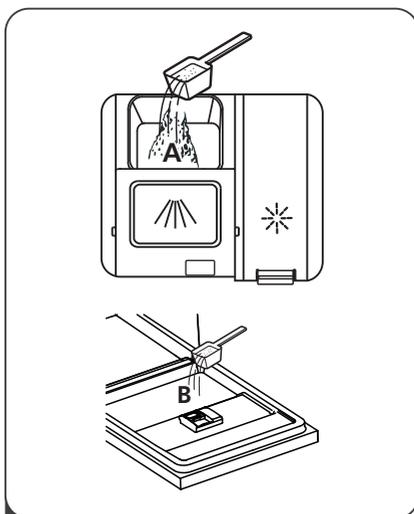
Rinse aid level	Selector position
D1	rapid Light bright
D2	90min Light bright
D3	90min, rapid Light bright
D4	glass Light bright
D5	glass, rapid Light bright

# Filling The Detergent Dispenser

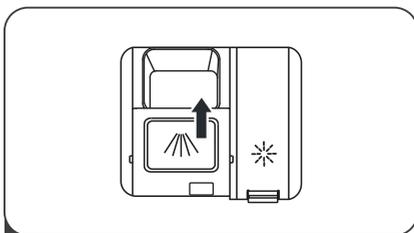


**1** Please choose an open way according to the actual situation.

1. Open the cap by sliding the release catch.
2. Open the cap by pressing down the release catch.



- 2** Add detergent into the larger cavity (A) for the main wash cycle . For better cleaning result, especially if you have very dirt items, pour a small amount of detergent onto the door. The additional detergent will activate during the pre-wash phase.



- 3** Close the flap by sliding it to the front and then pressing it down.

## NOTE:

- Be aware that depending on the soiling of water, setting may be different.
- Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

# PROGRAMMING THE DISHWASHER

## Wash Cycle Table

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also show various information about the programs.

(●)Means: need to fill rinse into the Rinse-Aid Dispenser.

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main	Running Time(min)	Energy (Kwh)	Water (L)	Rinse Aid
 <b>Intensive</b>	Pre-wash(50°C) Wash(65°C) Rinse Rinse Rinse(60°C) Drying	<u>5/20g</u> (1 or 2pieces)	205	1.432	15.2	●
 <b>Universal</b>	Pre-wash(45°C) Wash(55°C) Rinse Rinse Rinse(60°C) Drying	<u>5/20g</u> (1 or 2pieces)	175	1.22	15.1	●
 <b>ECO</b> (*En50242)	Wash(45°C) Rinse Rinse(45°C) Drying	<u>25g</u> (1 or 2pieces)	215	0.658	9.0	●
 <b>Glass</b>	Pre-wash(40°C) Wash(50°C) Rinse Rinse(50°C) Drying	<u>5/20g</u> (1 or 2pieces)	120	0.734	12.4	●
 <b>90 min</b>	Wash(55°C) Rinse Rinse(50°C) Drying	25g	90	0.723	9.5	●
 <b>Rapid</b>	Wash(40°C) Rinse(40°C) Rinse(55°C)	15g	30	0.695	10.2	○

 **NOTE: ECO:** This program is the test cycle. The information for comparability test in (\*EN50242) accordance with EN50242.

# PROGRAMMING THE DISHWASHER

## Wash Cycle Table

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also show various information about the programs.

(●) Means: need to fill rinse into the Rinse-Aid Dispenser.

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main	Running Time(min)	Energy (Kwh)	Water (L)	Rinse Aid
 <b>Intensive</b>	Pre-wash(50°C)					
	Wash(65°C)					
	Rinse	4/14g	205	1.432	15.2	●
	Rinse	(1piece)				
	Rinse(60°C)					
Drying						
 <b>Universal</b>	Pre-wash(45°C)					
	Wash(55°C)					
	Rinse	4/14g	175	1.22	15.1	●
	Rinse	(1piece)				
	Rinse(60°C)					
Drying						
 <b>ECO</b> (*EN 60436)	Wash(45°C)					
	Rinse	4/14g	215	0.674	9.0	●
	Rinse(45°C)	(1piece)				
	Drying					
 <b>Glass</b>	Pre-wash(40°C)					
	Wash(50°C)					
	Rinse	4/14g	120	0.734	12.4	●
	Rinse(50°C)	(1piece)				
Drying						
 <b>90 min</b>	Wash(55°C)					
	Rinse	18g	90	0.723	9.5	●
	Rinse(50°C)					
	Drying					
 <b>Rapid</b>	Wash(40°C)					
	Rinse(40°C)	12g	30	0.695	10.2	○
	Rinse(55°C)					

 **NOTE: ECO:** This program is the test cycle. The information for comparability test in (\*EN60436) accordance with EN60436.

## Starting A Cycle Wash

---

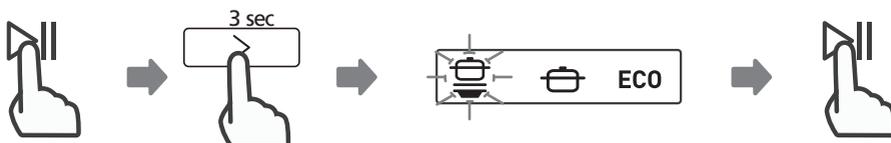
1. Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push them back. It is commended to load the lower basket first, then the upper one.
2. Pour in the detergent.
3. Insert the plug into the socket. The power supply refer to last page "Product fiche". Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
4. Close the door, press the Power button, to switch on the machine.
5. Choose a program, the response light will turn on. Then press the Start/Pause button, the dishwasher will start its cycle.

## Changing The Program Mid-cycle

---

A wash cycle can only be changed if it has been running for a short time otherwise, the detergent may have already been released and the dishwasher may have already drained the wash water. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent dispenser must be refilled. To reset the dishwasher, follow the instructions below:

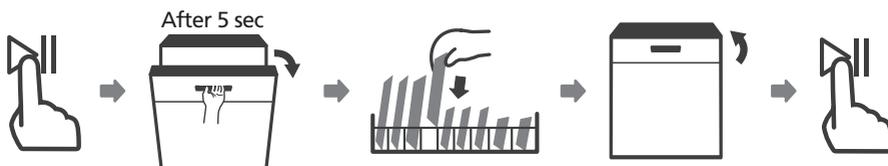
1. Press the Start/Pause button to pause the washing.
2. Press program button "□>" for more than 3 seconds - the program will cancel.
3. Press the program button "□>" to select the desired program.
4. Press the Start/Pause button, after 1 seconds, the dishwasher will start.



## Forget To Add A Dish?

A forgotten dish can be added any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Press the Start/Pause button to pause the washing.
2. Wait 5 seconds then open the door.
3. Add the forgotten dishes.
4. Close the door.
5. Press the Start/Pause button after 10 seconds, the dishwasher will start.



### **⚠ WARNING**



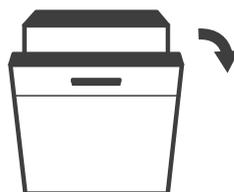
It is dangerous to open the door mid-cycle, as hot steam may scald you.

## Auto Open

After washing, the door will open automatically to achieve better drying effect.

### **💡 NOTE:**

The dishwasher door must not be blocked when set to open automatically. This can disrupt door lock functionality.



# ERROR CODES

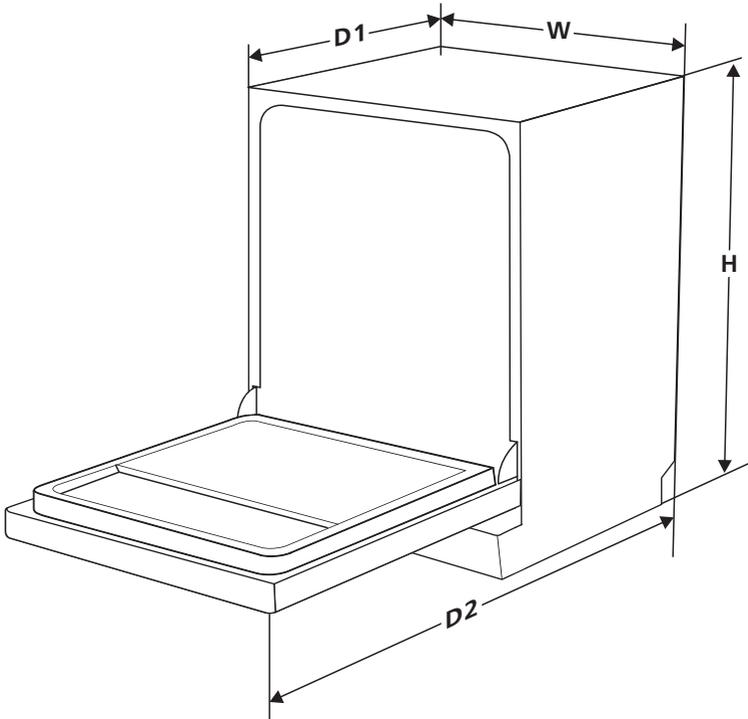
If there is a malfunction, the dishwasher will display error codes to identify these:

<b>Codes</b>	<b>Meanings</b>	<b>Possible Causes</b>
The Rapid light flicker fleetly	Longer inlet time.	Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low.
The Rapid and 90Min light flicker fleetly	Not reaching required temperature.	Malfunction of heating element .
The Glass light flicker fleetly	Overflow.	Some element of dishwasher leaks .
The Rapid, Glass, ECO light flicker fleetly	Failure of communication between main PCB with display PCB.	Open circuit or break wiring for the communication.

## **⚠ WARNING**

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.
- If there is water in the base pan because of an overfill or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.

# TECHNICAL INFORMATION



<b>Height (H)</b>	815mm
<b>Width (W)</b>	448mm
<b>Depth (D1)</b>	570mm (with the door closed)
<b>Depth (D2)</b>	1150mm (with the door opened 90° )

## Product fiche(EN50242)

Sheet of household dishwasher according to EU Directive 1016/2010 & 1059/2010:

Manufacturer	Hisense
Type / Description	HI520D10X
Standard place settings	10
Energy efficiency class <b>①</b>	A+++
Annual energy consumption <b>②</b>	188 kWh
Energy consumption of the standard cleaning cycle	0,658 kWh
Power consumption of off-mode	0,45W
Power consumption of left-on mode	0,49W
Annual water consumption <b>③</b>	2520 liter
Drying efficiency class <b>④</b>	A
Standard cleaning cycle <b>⑤</b>	ECO 45°C
Program duration of the standard cleaning cycle	215 min
Noise level	46 dB(A) re 1 pW
Mounting	Build-in
Could be built-in	YES
Power consumption	1760-2100W
Rated voltage / frequency	220-240V/50Hz
Water pressure (flow pressure)	0,04-1,0MPa=0,4-10 bar

### NOTE:

- ①** A + + + (highest efficiency) to D (lowest efficiency)
- ②** Energy consumption based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of the low power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- ③** Water consumption based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.
- ④** A (highest efficiency) to G (lowest efficiency)
- ⑤** This program is suitable for cleaning soiled normally soiled tableware and that it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.

## Product information sheet (EN60436)

**Supplier's name or trade mark:** Hisense

**Supplier's address (b):**

**Model identifier:** HI520D10X

**General product parameters:**

Parameter	Value	Parameter	Value	
Rated capacity (a) (ps)	10	Dimensions in cm	Height	81,5
			Width	44,8
			Depth	57,0
EEI (a)	49,9	Energy efficiency class (a)	D (c)	
Cleaning performance index (a)	1,13	Drying performance index (a)	1,07	
Energy consumption in kWh [per cycle], based on the eco programme using cold water fill. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,674	Water consumption in litres [per cycle], based on the eco program. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	9	
Program duration (a) (h:min)	3:35	Type	Build-in	
Airborne acoustical noise emissions (a) (dB(A) re 1 pW)	46	Airborne acoustical noise emission class (a)	C (c)	
Off-mode (W)	0,49	Standby mode (W)	N/A	
Delay start (W) (if applicable)	1,00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A	

**Minimum duration of the guarantee offered by the supplier (b):**

**Additional information:**

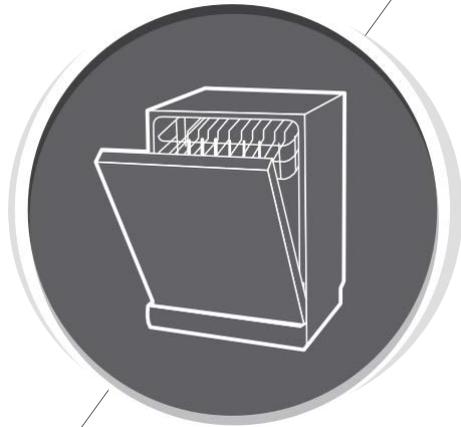
Weblink to the supplier's website, where the information in point 6 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2022 (1) (b) is found:

(a) for the eco program.

(b) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

(c) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

(1) Commission Regulation (EU) 2019/2022 of 1 October 2019 laying down eco design requirements for household dishwashers pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council amending Commission Regulation (EC) No 1275/2008 and repealing Commission Regulation (EU) No 1016/2010 (see page 267 of this Official Journal).



# Dishwasher Instruction Manual

TEIL I :Generische Version

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig, bevor Sie den Geschirrspüler verwenden. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

# INHALTSANGABE

01	3	<b>SICHERHEITSINFORMATIONEN</b>
02	8	<b>PRODUKTÜBERSICHT</b>
03	9	<b>VERWENDUNG IHRER SPÜLMASCHINE</b>
	9	Einfüllen des Salzes in den
	11	Wasserenthärter
	13	<b>WARTUNG UND REINIGUNG</b>
04	13	Außenpflege
	13	Innenpflege
	16	Pflege der Spülmaschine
	17	<b>MONTAGEANLEITUNG</b>
	17	Informationen zum
05	18	Stromanschluss
	19	Wasserversorgung und -
	20	ablauf Anschluss der
	20	Ablaufschläuche
	21	Positionieren Sie das Gerät
06		Freistehende Aufstellung
	25	Eingebaute Installation (für das integrierte Modell)
	30	<b>TIPPS ZUR PROBLEMLÖSUNG</b>
07		Beladen Sie den Korb
	34	Tipps für das Besteckfach

## HINWEIS:

- Wenn Sie den Abschnitt über Tipps zur Fehlerbehebung lesen, können Sie einige häufig auftretende Probleme selbst lösen.
- Wenn Sie die Probleme nicht selbst lösen können, bitten Sie einen Techniker um Hilfe.
- Der Hersteller kann nach ständiger Weiterentwicklung und Aktualisierung des Produkts ohne vorherige Ankündigung Änderungen vornehmen.
- Wenn das Benutzerhandbuch verloren geht oder veraltet ist, können Sie vom Hersteller oder dem zuständigen Anbieter ein neues erhalten.

# SICHERHEITSHINWEISE

## **⚠ WARNUNG**

**Beachten Sie bei der Verwendung Ihres Geschirrspülers die unten aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen:**

- Installation und Reparatur dürfen nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, z. B. :
  - Mitarbeiterküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;  
Bauernhöfe;
  - von Kunden in Hotels, Motels und andere Wohnumgebungen;
  - in Frühstückspensionen
- Dieses Gerät darf von Kindern ab acht Jahren, wie auch von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder mangelhaften Erfahrungen und Wissen bedient werden, jedoch nur, wenn sie das Gerät unter entsprechender Aufsicht bedienen oder entsprechende Anweisungen über den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die mit dem Gebrauch des Geräts verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen. Reinigung
- und Wartung dürfen ohne Aufsicht nicht durch Kinder

erfolgen. (Für EN60335-1)

Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, geistige Fähigkeiten oder mangelnde Erfahrung und Kenntnisse konzipiert, es sei denn, sie

- werden von (Für IEC60335-1) Verpackungsmaterial kann für Kinder gefährlich sein!
- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Zum Schutz vor elektrischem Schlag tauchen Sie weder Motor, Kabel, Stecker noch das Gehäuse aus, oder
- füllen Sie Wasser oder andere Flüssigkeiten auf. Bitte ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen und warten.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch, das mit milder Seife angefeuchtet ist, und wischen Sie es dann erneut mit einem trockenen Tuch ab.



## **Erdungsanweisung**

---

Dieses Gerät muss jederzeit geerdet sein. Im Falle

- einer Fehlfunktion oder eines Ausfalls verringert die Erdung das Risiko eines Stromschlags, indem ein Pfad mit dem geringsten Widerstand des elektrischen Stroms bereitgestellt wird. Dieses Gerät ist mit einem Erdungsleiterstecker ausgestattet.
- Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose
- gesteckt werden, die in Übereinstimmung mit

allen geltenden Vorschriften installiert und geerdet wurde.

- Ein unsachgemäßer Anschluss des Erdungsleiters des Geräts kann zu einem Stromschlag führen.
- Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Servicemitarbeiter, wenn Sie Zweifel haben, ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist.
- Ändern Sie nicht den mit dem Gerät gelieferten Stecker, wenn dieser nicht in die Steckdose passt.
- Lassen Sie sich eine geeignete Steckdose von einem qualifizierten Elektriker installieren.
- Nicht missbrauchen, darauf sitzen oder auf der Tür oder dem Geschirrkorb der Spülmaschine stehen.
- Benutzen Sie Ihre Spülmaschine nur, wenn alle Gehäusetafeln ordnungsgemäß angebracht sind.
- Öffnen Sie die Tür sehr vorsichtig, wenn der Geschirrspüler in Betrieb ist. Es besteht die Gefahr, dass Wasser herausspritzt. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Tür und stellen Sie sich nicht auf sie, wenn sie geöffnet ist. Das Gerät könnte nach vorne kippen.
- Beim Laden von zu waschenden Gegenständen:
  - 1) Finden Sie scharfe Gegenstände, damit diese die Türdichtung nicht beschädigen.
  - 2) Warnung: Messer und andere Utensilien mit scharfen Spitzen müssen mit den Spitzen nach

unten in den Korb geladen oder in eine horizontale Position gebracht werden.

- Spülmittel sind stark alkalisch. Sie können beim Verschlucken extrem gefährlich sein. Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen und halten Sie Kinder bei geöffneter Tür von der Spülmaschine fern.
- Überprüfen Sie nach Abschluss des Waschzyklus, ob der Waschmittelbehälter leer ist.
- Waschen Sie Plastikgegenstände nur, wenn sie als spülmaschinenfest oder gleichwertig gekennzeichnet sind.
- Überprüfen Sie für nicht gekennzeichnete Kunststoffteile, die Empfehlungen des Herstellers.
- Verwenden Sie nur Reinigungs- und Spülmittel, die für die Verwendung in einer automatischen Spülmaschine empfohlen werden.
- Verwenden Sie niemals Seife, Waschmittel für Wäsche oder Handwaschmittel in Ihrer Spülmaschine.
- Die Tür darf nicht offen gelassen werden, da dies die Stolpergefahr erhöhen kann.  
Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Während der Installation darf das Netzteil nicht übermäßig oder gefährlich verbogen oder abgeflacht werden.

- Öffnen Sie die Bedienelemente nicht.
- Das Gerät muss an die Hauptleitung mit neuen Schlauchgarnituren angeschlossen werden. Alte Sets sollten nicht wiederverwendet werden.
- Um Energie zu sparen, schaltet sich das Gerät im Standby-Modus automatisch aus, solange innerhalb von 15 Minuten kein Betrieb erfolgte.
- Die maximale Anzahl der zu waschenden Gedecke beträgt 10.
- Der maximal zulässige Einlasswasserdruck beträgt 1 MPa. Der minimal zulässige Einlasswasserdruck beträgt 0,04 MPa.

## Entsorgung

---

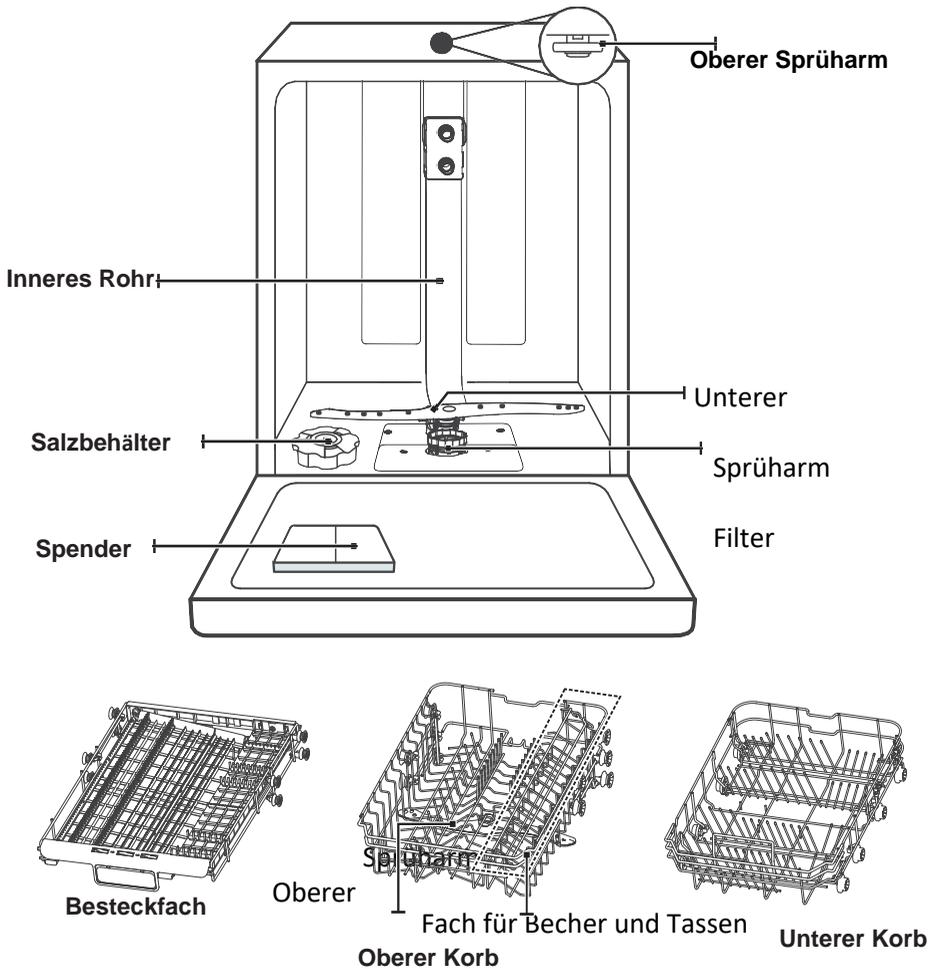
- Zur Entsorgung der Verpackung und des Geräts wenden Sie sich bitte an ein Recycling-Zentrum. Schneiden Sie das Stromversorgungskabel ab und machen Sie die Türschließvorrichtung unbrauchbar.
- Kartonverpackungen werden aus Recyclingpapier hergestellt und sollten zum Recycling in der Altpapiersammlung entsorgt werden.
- Durch die Gewährleistung einer ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts helfen Sie, potenzielle Umwelt- und Gesundheitsschäden zu verhindern, die sonst durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Geräts verursacht werden könnten.
- Für weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung oder Ihren Entsorger von Hausmüll.
- **ENTSORGUNG: Dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgen. Die getrennte Sammlung dieser Abfälle zur Sonderbehandlung ist erforderlich.**



# PRODUKTÜBERSICHT

## ❗ WICHTIG:

Lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung, bevor Sie den Geschirrspüler zum ersten Mal verwenden, um die bestmögliche Leistung Ihres Geschirrspülers zu erzielen.

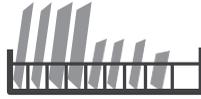


## 💡 HINWEIS:

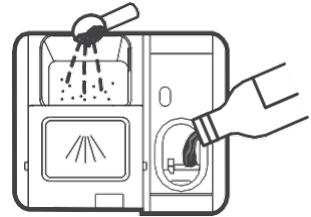
Bilder dienen nur als Referenz, verschiedene Modelle können unterschiedlich sein. Bitte haben Sie Verständnis.

# VERWENDUNG IHRER SPÜLMASCHINE

Bevor Sie Ihren Geschirrspüler benutzen:



Innen → Außen



1. Stellen Sie den Wasserenthärter ein
2. Einfüllen des Salzes in den Wasserenthärter
3. Beladen Sie den Korb
4. Befüllen Sie den Spender



Bitte überprüfen Sie den Abschnitt 1 „Wasserenthärter“ von TEIL II :  
wenn Sie den Wasserenthärter einstellen!

## Einfüllen des Salzes in den

### HINWEIS

Wenn Ihr Modell keinen Wasserenthärter hat, können Sie diesen Abschnitt überspringen. Verwenden Sie nur Salz, das speziell für die Verwendung in Geschirrspülern entwickelt wurde. Der Salzbehälter befindet sich unter dem unteren Korb und sollte wie im Folgenden erläutert gefüllt werden:

### WARNUNG

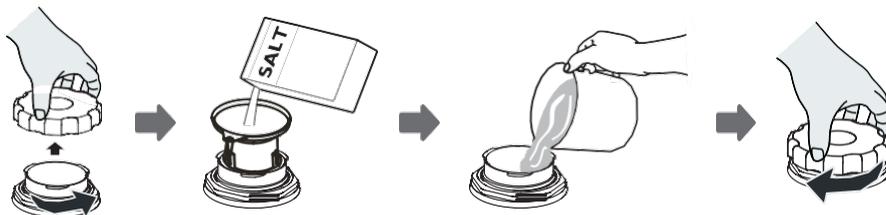
- **Verwenden Sie nur Salz, das speziell für die Verwendung in Geschirrspülern entwickelt wurde!**

Jede andere Art von Salz, das nicht speziell für die Verwendung in der Spülmaschine entwickelt wurde, insbesondere Speisesalz, beschädigt den Wasserenthärter. Im Falle von Schäden, die durch die Verwendung von ungeeignetem Salz verursacht werden, gibt der Hersteller keine Garantie und haftet nicht für verursachte Schäden.

- **Füllen Sie nur Salz ein, bevor Sie einen Zyklus ausführen.**

Dadurch wird verhindert, dass Salz- oder Salzwasserkörner, die möglicherweise gespalten wurden, für einen bestimmten Zeitraum auf dem Boden der Maschine verbleiben und Korrosion verursachen können.

Befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um Salz einzufüllen:



1. Entfernen Sie den unteren Korb und schrauben Sie den Behälterdeckel ab.
2. Setzen Sie das Ende des Trichters (mitgeliefert) in das Loch und gießen Sie ca. 1,5 kg Spülmittelsalz ein.
3. Füllen Sie den Salzbehälter bis zum Maximum mit Wasser. Es ist normal, dass eine kleine Menge Wasser aus dem Salzbehälter austritt.
4. Schrauben Sie die Kappe nach dem Befüllen des Behälters wieder fest.
5. Die Salzwarnleuchte erlischt, nachdem der Salzbehälter mit Salz gefüllt wurde.
6. Unmittelbar nach dem Einfüllen des Salzes in den Salzbehälter sollte ein Waschprogramm gestartet werden (wir empfehlen, ein kurzes Programm zu verwenden). Andernfalls können das Filtersystem, die Pumpe oder andere wichtige Teile der Maschine durch Salzwasser beschädigt werden. Dies ist der Grund dafür, dass die Garantie erlischt.

## HINWEIS

- Der Salzbehälter darf nur nachgefüllt werden, wenn die Salzwarnleuchte (☞) im Bedienfeld aufleuchtet. Je nachdem, wie gut sich das Salz auflöst, leuchtet die Salzwarnleuchte möglicherweise noch, obwohl der Salzbehälter gefüllt ist. Wenn im Bedienfeld keine Salzwarnleuchte vorhanden ist (bei einigen Modellen), können Sie anhand der Zyklen, die der Geschirrspüler durchlaufen hat, abschätzen, wann das Salz in den Enthärter eingefüllt werden muss.
- Wenn Salz verschüttet wurde, führen Sie ein Einweich- oder Schnellprogramm durch, um es zu entfernen.

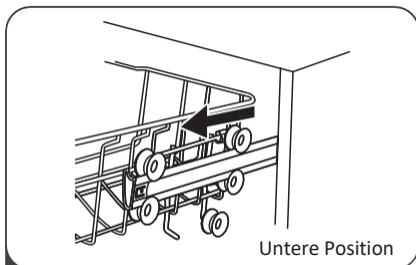
# Tipps für den Gebrauch des Korbes

## Einstellen des oberen Korbes

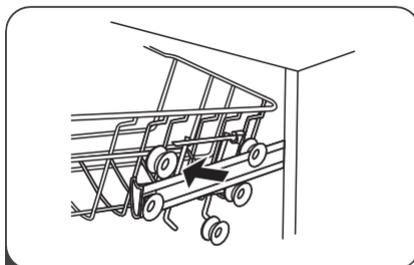
### Typ 1:

Die Höhe des oberen Korbs kann leicht angepasst werden, um größere Geschirrtteile entweder im oberen oder im unteren Korb aufzunehmen.

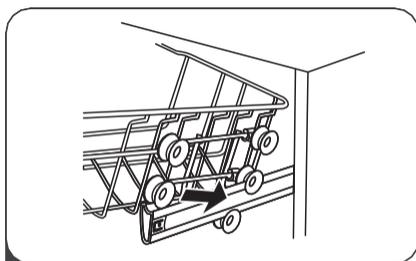
Gehen Sie folgendermaßen vor, um die Höhe des oberen Racks anzupassen:



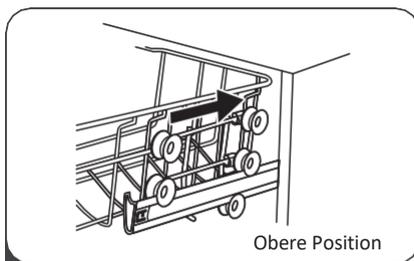
**1** Ziehen Sie den oberen Korb heraus.



**2** Entfernen Sie den oberen Korb.

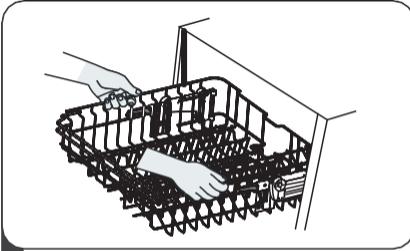


**3** Befestigen Sie den oberen Korb wieder an den oberen oder unteren Rollen.

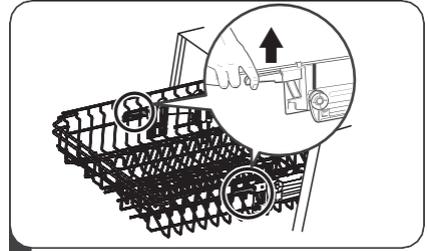


**4** Schieben Sie den oberen Korb hinein.

## Typ 2:



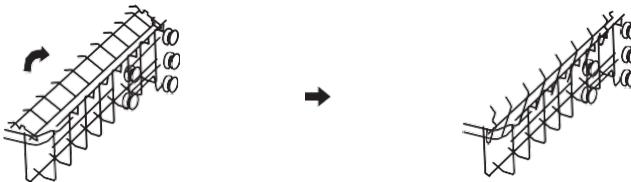
- 1 Um den oberen Korb anzuheben, heben Sie einfach den oberen Korb in der Mitte jeder Seite an, bis der Korb in der oberen Position einrastet. Der Einstellgriff muss nicht angehoben werden.



- 2 Um den oberen Korb abzusenken, heben Sie die Einstellgriffe auf jeder Seite an, um den Korb freizugeben, und senken Sie ihn in die untere Position ab.

## Klappen Sie die Tassenregale zurück

Heben Sie den Becherständer nach oben, um Platz für größere Gegenstände im oberen Korb zu schaffen. Sie können dann die hohen Gläser dagegen lehnen. Sie können es auch entfernen, wenn es für die Verwendung nicht benötigt wird.

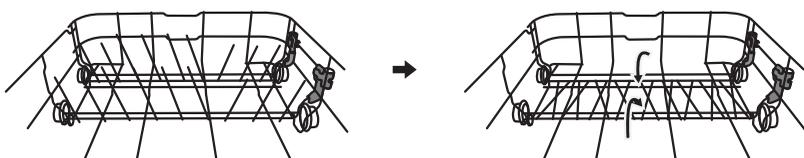


## Klappen Sie die Tassenregale zurück

Die Spikes des unteren Korbs dienen zum Halten von Tellern und einer Platte. Sie können abgesenkt werden, um mehr Platz für große Gegenstände zu schaffen.

nach oben heben

nachhinten falten



# WARTUNG UND REINIGUNG

## Externe Pflege

---

### Tür und Türdichtung

Reinigen Sie die Türdichtungen regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch, um Speisereste zu entfernen.

Wenn der Geschirrspüler beladen wird, können Speisereste und Getränkereste auf das Geschirrtuch tropfen. Diese Oberflächen befinden sich außerhalb des Waschranks und sind nicht mit Wasser aus den Sprüharmen zugänglich. Ablagerungen sollten vor dem Schließen der Tür abgewischt werden.

### Das Bedienfeld sollte,

wenn eine Reinigung erforderlich ist, nur mit einem weichen, feuchten Tuch abgewischt werden.

#### **WARNUNG**

- Verwenden Sie keinen Sprühreiniger, um das Eindringen von Wasser in das Türschloss und die elektrischen Komponenten zu verhindern.
- Verwenden Sie niemals Scheuermittel oder Scheuerschwämme an den Außenflächen, da diese die Oberfläche zerkratzen. Einige Papiertücher können auch Kratzer oder Flecken auf der Oberfläche hinterlassen.

## Innenpflege

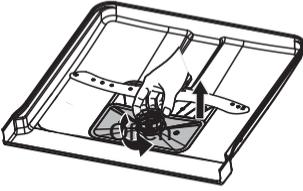
---

### Filtersystem

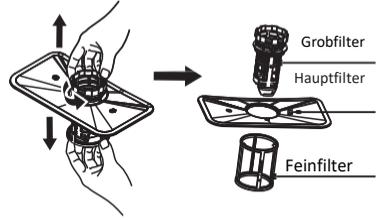
Das Filtersystem im Boden des Waschranks hält grobe Rückstände aus dem Waschzyklus zurück. Die gesammelten groben Rückstände können dazu führen, dass die Filter verstopfen. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Filter und reinigen Sie sie gegebenenfalls unter fließendem Wasser. Befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um die Filter im Waschrang zu reinigen.

#### **HINWEIS:**

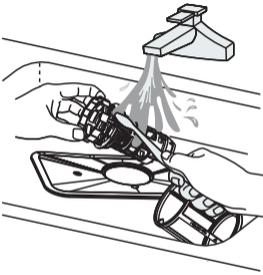
Die Bilder dienen nur als Referenz, verschiedene Modelle des Filtersystems und der Sprüharme können unterschiedlich sein.



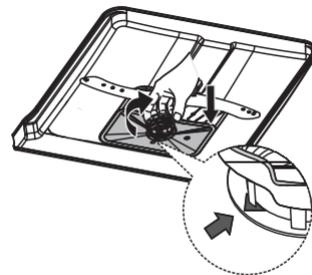
- 1** Halten Sie den Grobfilter fest und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um den Filter zu entriegeln. Heben Sie den Filter nach oben und aus der Spülmaschine.



- Der Feinfilter kann von der Unterseite der Filterbaugruppe abgezogen werden. Der Grobfilter kann vom Hauptfilter gelöst werden, indem die Laschen oben vorsichtig zusammengedrückt und wegziehen.



- 2** Größere Speisereste können durch spülen des Filters unter fließendem Wasser gereinigt werden. Verwenden Sie für eine gründlichere Reinigung eine weiche Reinigungsbürste.



- 3** Setzen Sie die Filter in umgekehrter Reihenfolge wie bei der Demontage wieder zusammen, setzen Sie den Filtereinsatz wieder ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn bis zum Schließpfeil.

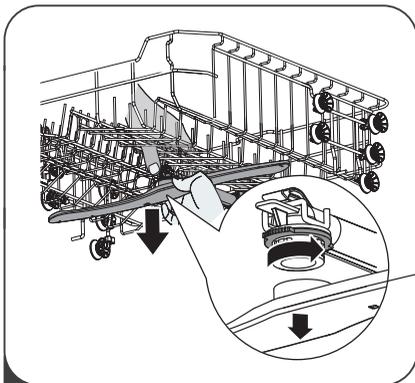
### **⚠️ WARNUNG**

- Ziehen Sie die Filter nicht zu fest an. Setzen Sie die Filter wieder sicher in die richtige Reihenfolge ein, da sonst grobe Rückstände in das System gelangen
- und eine Verstopfung verursachen können. Verwenden Sie den Geschirrspüler niemals ohne Filter. Ein unsachgemäßer Austausch des Filters kann das Leistungsniveau des Geräts beeinträchtigen und Geschirr und

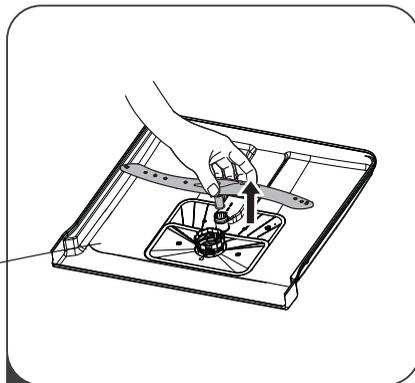
## Sprüharme

Es ist notwendig, die Sprüharme regelmäßig zu reinigen, da Chemikalien mit hartem Wasser die Sprühdüsen und -lager verstopfen.

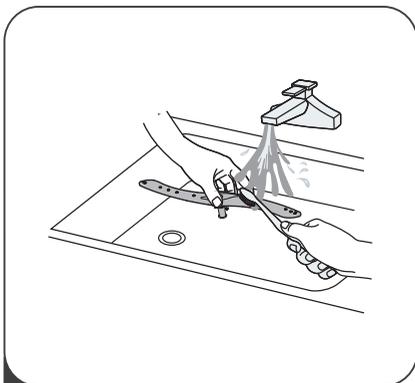
Befolgen Sie zum Reinigen der Sprüharme die folgenden Anweisungen:



- 1 Um den oberen Sprüharm zu entfernen, halten Sie die Mutter in der Mitte ruhig und drehen Sie den Sprüharm gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu entfernen.



- 2 Ziehen Sie den Sprüharm nach oben heraus, um den unteren Sprüharm zu entfernen.



- 3 Waschen Sie die Arme in seifigem und warmem Wasser und reinigen Sie die Düsen mit einer weichen Bürste. Ersetzen Sie sie nach gründlichem Spülen.

# **Pflege der Spülmaschine**

---

## **Frost Vorsichtsmaßnahme**

Bitte treffen Sie im Winter Frostschutzmaßnahmen an der Spülmaschine. Gehen Sie bitte jedes Mal nach den Waschzyklen wie folgt vor:

1. Unterbrechen Sie die Stromzufuhr zum Geschirrspüler an der Versorgungsquelle.
2. Die Wasserversorgung ausschalten und das Wasserzulaufrohr vom Wasserventil trennen.
3. Das Wasser aus dem Zulaufrohr und dem Wasserventil ablassen. (Verwenden Sie einen Behälter, um das Wasser zu sammeln)
4. Das Wasserzulaufrohr wieder an das Wasserventil anschließen.
5. Entfernen Sie den Filter am Boden der Wanne und benutzen Sie einen Schwamm, um das Wasser aufzusaugen.

## **Nach jedem Spülvorgang**

Schalten Sie nach jedem Spülvorgang die Wasserversorgung des Geräts aus und lassen Sie die Tür leicht angelehnt, damit keine Feuchtigkeit und Gerüche im Inneren eingeschlossen werden.

## **Entfernen Sie den Stecker.**

Ziehen Sie vor der Reinigung oder Wartung immer den Stecker aus der Steckdose.

## **Keine Lösungsmittel oder Scheuermittel**

Verwenden Sie zum Reinigen der Außen- und Gummiteile des Geschirrspülers keine Lösungsmittel oder Scheuermittel. Verwenden Sie nur ein Tuch mit warmem Seifenwasser.

Verwenden Sie zum Entfernen von Flecken oder Flecken von der Oberfläche des Innenraums ein mit Wasser und etwas Essig angefeuchtetes Tuch oder ein speziell für Geschirrspüler hergestelltes Reinigungsmittel.

## **Bei längerem Nichtgebrauch**

Es wird empfohlen, einen Waschgang bei leerem Geschirrspüler durchzuführen und dann den Stecker aus der Steckdose zu ziehen, die Wasserzufuhr abzustellen und die Gerätetür leicht offen zu lassen. Dadurch halten die Türdichtungen länger und verhindern, dass sich Gerüche im Gerät bilden.

## **Bewegung des Geräts**

Wenn das Gerät bewegt werden muss, versuchen Sie, es in der vertikalen Position zu halten. Wenn es unbedingt erforderlich ist, kann es auf dem Rücken positioniert werden.

## **Dichtungen**

Einer der Faktoren, die zur Geruchsbildung in der Spülmaschine führen, sind Lebensmittel, die in den Dichtungen eingeschlossen bleiben. Eine regelmäßige Reinigung mit einem feuchten Schwamm verhindert dies.

# MONTAGEANLEITUNG

## ⚠️ WARNUNG



### Stromschlaggefahr

Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie den Geschirrspüler montieren. Andernfalls kann es zu Tod oder Stromschlag kommen.

## ⚠️Achtung

Die Installation der Rohre und elektrischen Geräte sollte von Fachleuten durchgeführt werden.

## Informationen zum Stromanschluss

## ⚠️ WARNUNG

- Persönliche Sicherheit :
- Verwenden Sie für dieses Gerät kein Verlängerungskabel oder Adapterstecker.
- Schneiden oder entfernen Sie unter keinen Umständen die Erdungsverbindung vom Netzkabel.

## Elektrische Anforderungen

Bitte beachten Sie das Typenschild, um die Nennspannung zu ermitteln, und schließen Sie den Geschirrspüler an die entsprechende Stromversorgung an. Verwenden Sie die erforderliche Sicherung 10A / 13A / 16A, eine Zeitverzögerung oder Leistungsschalter wird empfohlen und einen separaten Stromkreis bereitstellen, der nur dieses Gerät versorgt.

## Elektrischer Anschluss

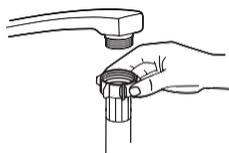
Stellen Sie sicher, dass die Spannung und Frequenz der Leistung mit denen auf dem Typenschild übereinstimmt. Stecken Sie den Stecker nur in eine Steckdose, die ordnungsgemäß geerdet ist. Wenn die Steckdose, an die das Gerät angeschlossen werden muss, nicht für den Stecker geeignet ist, ersetzen Sie die Steckdose, anstatt Adapter oder ähnliches zu verwenden, da dies zu Überhitzung und Verbrennungen führen kann.

**⚠️Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass eine ordnungsgemäße Erdung vorhanden ist**

# Wasserversorgung und -ablauf

## Kaltwasseranschluss

Schließen Sie den Kaltwasserversorgungsschlauch mit einen 3/4 (Zoll) Gewindeanschluss an und stellen Sie sicher, dass er fest sitzt. Wenn die Wasserleitungen neu sind oder längere Zeit nicht benutzt wurden, lassen Sie das Wasser laufen, um sicherzustellen, dass das Wasser klar ist. Diese Vorsichtsmaßnahme ist erforderlich, um die Gefahr zu vermeiden, dass der Wassereinlass blockiert und das Gerät beschädigt wird.



Normaler  
Versorgungsschlauch



Sicherheitsschlauch

## Über den Sicherheitsschlauch

Der Sicherheitsschlauch besteht aus Doppelwänden. Das System des Schlauchs garantiert seinen Eingriff, indem es den Wasserfluss blockiert, wenn der Versorgungsschlauch bricht und wenn der Luftraum zwischen dem Versorgungsschlauch selbst und dem äußeren Welschlauch mit Wasser gefüllt ist.

### **⚠️ WARNUNG**

Ein Schlauch, der an einem Spülbecken befestigt ist, kann platzen, wenn er an derselben Wasserleitung wie der Geschirrspüler installiert wird. Wenn Ihre Spüle eine hat, wird empfohlen, den Schlauch zu trennen und das Loch zu verschließen.

## So trennen Sie den Sicherheitsschlauch

1. Ziehen Sie die Sicherheitsversorgungsschläuche vollständig aus dem Ablagefach an der Rückseite des Geschirrspülers heraus.
2. Ziehen Sie die Schrauben des Sicherheitsschlauchs mit einem Gewinde von 3/4 Zoll am Wasserhahn fest.
3. Schalten Sie das Wasser vollständig ein, bevor Sie den Geschirrspüler starten.

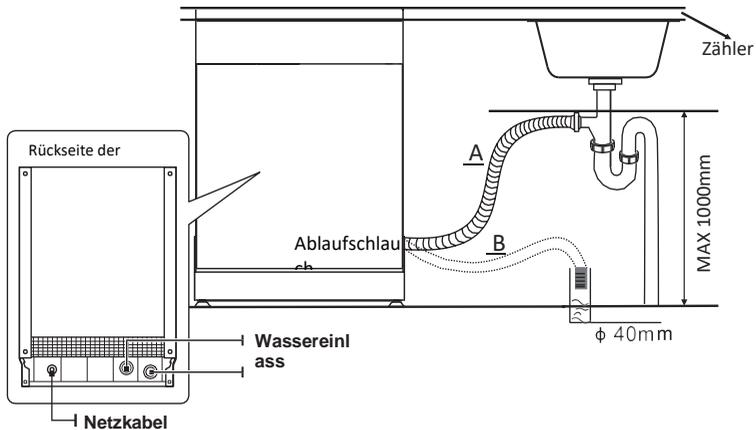
## So trennen Sie den Sicherheitsschlauch

1. Den Wasserhahn zudrehen.
2. Schrauben Sie den Sicherheitsschlauch vom Wasserhahn ab.

# • Anschluss der Ablaufschläuche

Führen Sie den Abflussschlauch in ein Abflussrohr mit einem Mindestdurchmesser von 4 cm ein oder lassen Sie ihn in die Spüle laufen, um ein Verbiegen oder Crimpen zu vermeiden. Die Höhe des Abflussrohrs muss weniger als 1000 mm betragen. Das freie Ende des Schlauchs darf nicht in Wasser getaucht werden, um einen Rückfluss zu vermeiden.

⚠ Bitte befestigen Sie den Ablaufschlauch entweder in Position A oder in Position B.



## So lassen Sie überschüssiges Wasser aus den Schläuchen ab

Wenn sich die Spüle 1000 Meter über dem Boden befindet, kann das überschüssige Wasser in den Schläuchen nicht direkt in die Spüle abgelassen werden. Überschüssiges Wasser aus den Schläuchen muss in eine Schüssel oder einen geeigneten Behälter abgelassen werden, der sich außerhalb und tiefer als die Spüle befindet.

### Wasseraustritt

Schließen Sie den Wasserabflussschlauch an. Der Ablaufschlauch muss korrekt angebracht sein, um Wasserlecks zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass der Wasserabflussschlauch nicht geknickt oder gequetscht ist.

### Verlängerungsschlauch

Wenn Sie eine Ablaufschlauchverlängerung benötigen, stellen Sie sicher, dass Sie einen ähnlichen Ablaufschlauch verwenden.

Es darf nicht länger als 4 Meter sein; Andernfalls könnte die Reinigungswirkung des Geschirrspülers verringert werden.

### Siphonverbindung

Der Abfallanschluss muss sich in einer Höhe von weniger als 100 cm (maximal) vom Boden der Schale befinden. Der Wasserabflussschlauch sollte befestigt sein.

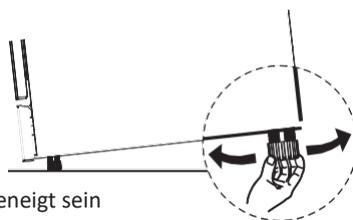
## Positionieren Sie das Gerät

Stellen Sie das Gerät an der gewünschten Stelle auf. Der Rücken sollte an der dahinter liegenden Wand und an den Seiten entlang der angrenzenden Schränke oder Wände anliegen. Der Geschirrspüler ist mit Wasserzufuhr- und -ablaufschläuchen ausgestattet, die zur Erleichterung der ordnungsgemäßen Installation rechts oder links positioniert werden können.

### Gerät nivellieren

Sobald das Gerät zum Nivellieren positioniert ist, kann die Höhe des Geschirrspülers durch Einstellen des Schraubniveaus der Füße geändert werden.

In jedem Fall sollte das Gerät nicht mehr als 2 Grad geneigt sein mehr als 2° .



### HINWEIS

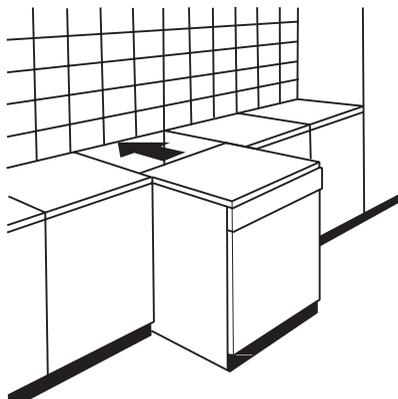
Nur bei freistehende Spülmaschine anwenden.

## Freistehende Aufstellung

### Montage zwischen vorhandenen Karabinern

Die Höhe des Geschirrspülers von 845 mm wurde so ausgelegt, dass die Maschine in modernen Einbauküchen zwischen vorhandenen Schränken gleicher Höhe montiert werden kann. Die Füße können so eingestellt werden, dass die richtige Höhe erreicht wird.

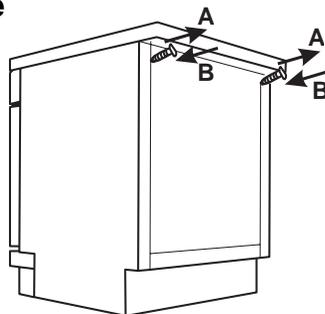
Die laminierte Oberseite der Maschine erfordert keine besondere Pflege, da sie hitzebeständig, kratzfest und schmutzabweisend ist.



## Unter der vorhandenen Arbeitsfläche

(Beim Anbringen unter einer Arbeitsplatte)

In den meisten modernen Einbauküchen gibt es nur eine Einzelarbeitsplatte, unter der Schränke und Elektrogeräte eingebaut sind. Entfernen Sie in diesem Fall die Arbeitsoberseite des Geschirrspülers, indem Sie die Schrauben unter der Hinterkante der Oberseite lösen.



## ⚠Achtung

Nach dem Entfernen des Arbeitsoberteils müssen die Schrauben erneut unter die Hinterkante des Oberteils ([<g id="2234">b</g>](#)) geschraubt werden.

Die Höhe wird dann gemäß den internationalen Vorschriften (ISO) auf 815 mm reduziert, und der Geschirrspüler passt perfekt unter die Arbeitsplatte der Küche

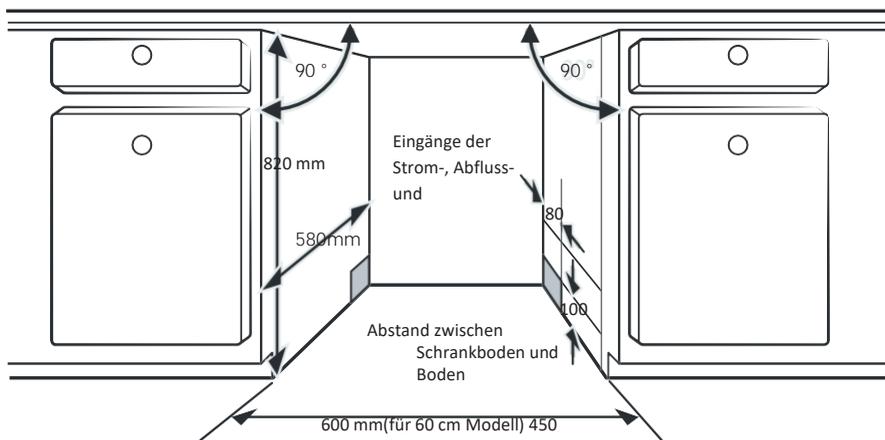
## Eingebaute Installation (für das integrierte Modell)

### Schritt 1: Auswahl des besten Standorts für die Spülmaschine

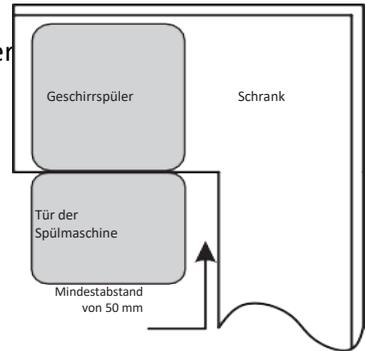
Die Installationsposition des Geschirrspülers sollte sich in der Nähe der vorhandenen Einlass- und Ablaufschläuche und des Netzkabels befinden.

Abbildungen der Schrankabmessungen und Einbaulage des Geschirrspülers.

1. Weniger als 5 mm zwischen der Oberseite des Geschirrspülers und des Schrankes und der zum Schrank ausgerichteten Außentür.



2. Wenn der Geschirrspüler an der Ecke des Schrankes stehen bleibt, sollte beim Öffnen der Tür etwas Platz vorhanden sein.



## HINWEIS

Je nachdem, wo sich Ihre Steckdose befindet, müssen Sie möglicherweise ein Loch in die gegenüberliegende Schrankseite schneiden.

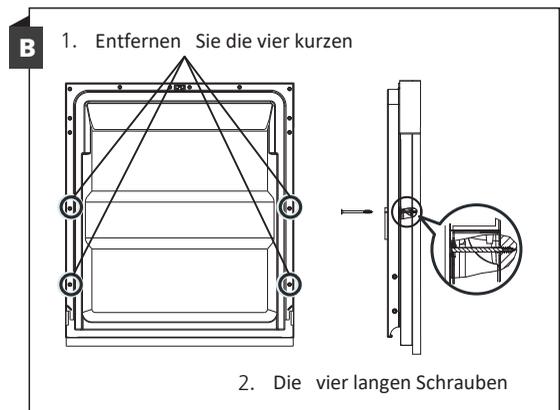
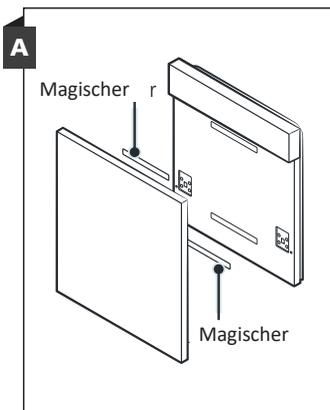
## Schritt 2. Abmessungen und Installation der ästhetischen Platte



Die ästhetische Holzplatte konnte gemäß den Installationszeichnungen bearbeitet werden.

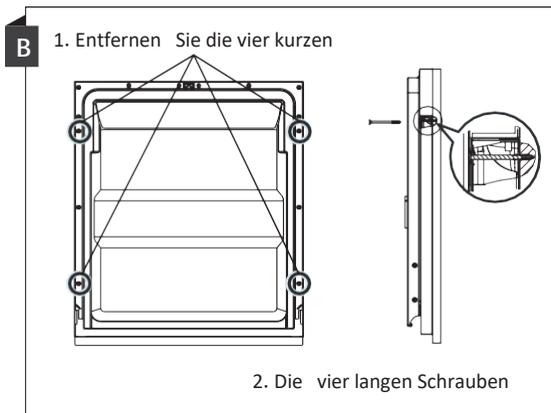
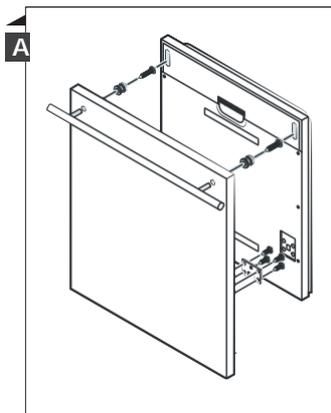
### Halbintegriertes Modell

Magischer Paster A und magischer Paster B werden getrennt, magischer Paster A auf der ästhetischen Holzplatte und gefilterter magischer Paster B der Außentür des Geschirrspülers (siehe Abbildung A). Befestigen Sie die Platte nach dem Positionieren der Platte mit Schrauben und Bolzen an der Außentür (siehe Abbildung B).



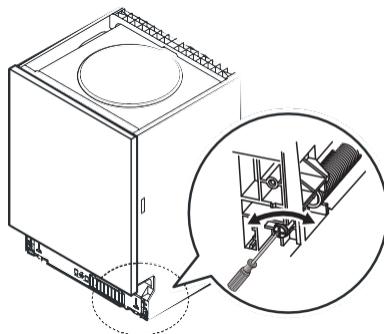
## Voll integriertes Modell

Installieren Sie den Haken an der ästhetischen Holzplatte und stecken Sie den Haken in den Schlitz der Außentür des Geschirrspülers (siehe Abbildung A). Befestigen Sie die Platte nach dem Positionieren der Platte mit Schrauben und Bolzen an der Außentür (siehe Abbildung B).



## Schritt 3: Spannungseinstellung der Türfeder

1. Die Türfedern sind werkseitig auf die richtige Spannung für die Außentür eingestellt. Wenn eine ästhetische Holzplatte installiert ist, müssen Sie die Federspannung der Tür einstellen. Drehen Sie die Einstellschraube, um den Einsteller zu belasten oder zu entspannen.
2. Die Türfederspannung ist korrekt, wenn die Tür in der vollständig geöffneten Position horizontal bleibt und sich dennoch mit einem leichten Fingerhub schließt.

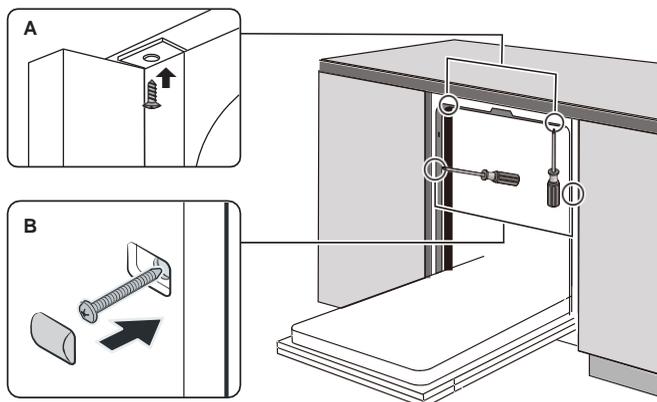


## Schritt 4. Installationsschritte für die Spülmaschine



**Bitte beachten Sie die angegebenen Installationsschritte in den Installationszeichnungen.**

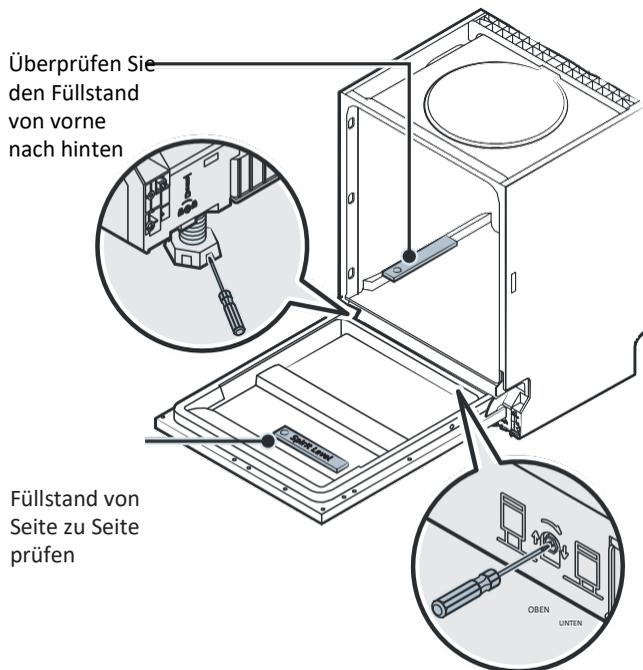
1. Befestigen Sie den Kondensationsstreifen unter der Arbeitsfläche des Gehäuses. Bitte stellen Sie sicher, dass der Kondensationsstreifen bündig mit der Kante der Arbeitsfläche abschließt. (Schritt 2)
2. Schließen Sie den Einlassschlauch an die Kaltwasserversorgung an.
3. Schließen Sie den Wasserablaufschlauch an.
4. Netzstecker anschliessen.
5. Stellen Sie den Geschirrspüler in Position. (Schritt 4)
6. Den Geschirrspüler nivellieren. Der hintere Fuß kann von der Vorderseite des Geschirrspülers aus eingestellt werden, indem die **Kreuzschlitzschraube** in der Mitte des Spülmaschinenbodens mit einer **Kreuzschlitzschraubendreher** wird. Verwenden Sie zum Einstellen der Vorderfüße einen flachen Schraubendreher und drehen Sie die Vorderfüße, bis der Geschirrspüler eben ist. (Schritt 5 bis Schritt 6)
7. Installieren Sie die Möbeltür an der Außentür des Geschirrspülers. (Schritt 7 bis Schritt 10)
8. Stellen Sie die Spannung der Türfedern mit einem Inbusschlüssel ein, der sich im Uhrzeigersinn dreht, um die linke und rechte Türfeder festzuziehen. Andernfalls kann Ihr Geschirrspüler beschädigt werden. (Schritt 11)
9. Der Geschirrspüler muss gesichert sein. Dazu gibt es zwei Möglichkeiten:
  - A. Normale Arbeitsfläche: Setzen Sie den Montagehaken in den Schlitz der Seitenebene ein und befestigen Sie ihn mit den Holzschrauben an der Arbeitsfläche.
  - B. Arbeitsplatte aus Marmor oder Granit: Befestigen Sie die Seite mit der Schraube.



## Schritt 5: Nivellieren Sie den Geschirrspüler

Der Geschirrspüler muss für einen ordnungsgemäßen Betrieb des Geschirrkorb und die Waschleistung eben sein.

1. Stellen Sie eine Wasserwaage wie gezeigt auf die Tür- und Zahnstangenschiene in der Wanne, um zu überprüfen, ob der Geschirrspüler waagrecht steht.
2. Richten Sie den Geschirrspüler aus, indem Sie die drei Nivellierbeine einzeln einstellen.
3. Achten Sie beim Nivellieren des Geschirrspülers darauf, dass der Geschirrspüler nicht umkippt.



### HINWEIS

Die maximale Einstellhöhe der FüÙe betragt 50 mm.

# TIPPS ZUR PROBLEMLÖSUNG

## Bevor Sie den Service anrufen

Durch Überprüfen der Diagramme auf den folgenden Seiten können Sie möglicherweise keinen Service mehr anfordern.

Problem	Mögliche Ursachen	Was tun
Geschirrspüler startet nicht	Sicherung durchgebrannt oder der Stromkreis ist unterbrochen.	Ersetzen Sie die Sicherung oder setzen Sie den Leistungsschalter zurück. Entfernen Sie alle anderen Geräte, die denselben Stromkreis wie die Spülmaschine haben.
	Die Stromversorgung ist nicht eingeschaltet	Stellen Sie sicher, dass der Geschirrspüler eingeschaltet und die Tür geschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel richtig in der Steckdose steckt.
	Der Wasserdruck ist zu niedrig.	Überprüfen Sie, ob die Wasserversorgung richtig angeschlossen und das Wasser eingeschaltet ist.
	Tür des Geschirrspülers nicht richtig geschlossen.	Stellen Sie sicher, dass die Tür ordnungsgemäß geschlossen und verriegelt ist.
Wasser nicht aus der Spülmaschine gepumpt	Verdreher oder eingeklemmter Ablaufschlauch.	Überprüfen Sie den Ablaufschlauch.
	Filter verstopft.	Überprüfen Sie den Filter.
	Küchenspüle verstopft.	Überprüfen Sie das Spülbecken, um sicherzustellen, dass es gut abläuft. Wenn das Problem darin besteht, dass das Spülbecken nicht abläuft, benötigen Sie möglicherweise eher einen Klempner als einen Servicetechniker für Geschirrspüler.

---

Schaum in der Wanne	Falsches Waschmittel.	<p>Verwenden Sie nur das spezielle Spülmittel, um Schaum zu vermeiden. Öffnen Sie in diesem Fall den Geschirrspüler und lassen Sie den Schaum verdunsten. Etwa 4,5 Liter kaltes Wasser auf den Boden der Spülmaschine geben.</p> <p>Schließen Sie die Spülmaschinentür und wählen Sie einen beliebigen Zyklus aus. Zunächst lässt der Geschirrspüler das Wasser ab. Öffnen Sie die Tür nach Abschluss der Entleerungsphase und prüfen Sie, ob der Schaum verschwunden ist.</p> <p>Bei Bedarf wiederholen.</p>
---------------------	-----------------------	---

---

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursachen</b>	<b>Was tun</b>
	Verschütteter Klarspüler	Verschüttete Spülmittel immer sofort aufwischen.
Verschmutzter Innenraum	Möglicherweise wurde ein Reinigungsmittel mit Farbstoff verwendet.	Stellen Sie sicher, dass das Reinigungsmittel keinen Farbstoff enthält.
Weißer Flecken an der Innenseite	Hartwassermineralien	Verwenden Sie zum Reinigen des Innenraums einen feuchten Schwamm mit Spülmittel und Gummihandschuhe. Verwenden Sie niemals ein anderes Reinigungsmittel als Geschirrspülmittel, da dies zu Schaumbildung führen kann.
Das Besteck weist Rostflecken auf	Die betroffenen Gegenstände sind nicht korrosionsbeständig.	Vermeiden Sie das Waschen von Gegenständen, die in der Spülmaschine nicht korrosionsbeständig sind.
	Ein Programm wurde nicht ausgeführt, nachdem Spülmaschinensalz hinzugefügt wurde. Salzspuren sind in den Waschgang gelangt.	Führen Sie nach dem Hinzufügen immer ein Waschprogramm ohne Geschirr durch . Wählen Sie nach dem Hinzufügen von Spülmittelsalz nicht die Turbo-Funktion (falls vorhanden).
	Der Deckel des Weichmachers ist lose.	Überprüfen Sie, ob der Enthärterdeckel sicher ist.
Klopfgeräusch in der Spülmaschine	Ein Sprüharm klopft gegen einen Gegenstand in einem Korb	Unterbrechen Sie das Programm und ordnen Sie die Elemente neu an, die den Sprüharm blockieren.
Rasseln in der Spülmaschine	Geschirr ist lose in der Spülmaschine.	Unterbrechen Sie das Programm und ordnen Sie die Geschirrtteile neu an.

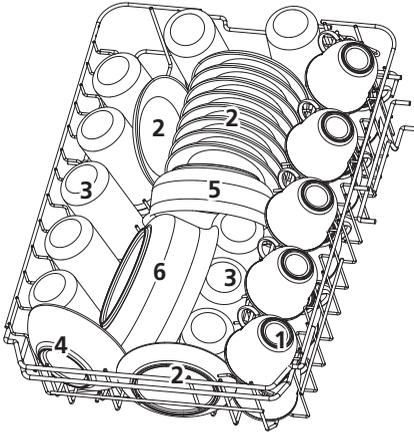
Klopfgeräusche in den Wasserleitungen	Dies kann durch die Installation vor Ort oder den Querschnitt der Rohrleitungen verursacht werden.	Dies hat keinen Einfluss auf die Spülmaschinenfunktion. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Klempner.
Das Geschirr ist nicht sauber	Das Geschirr wurde nicht richtig geladen.	Siehe TEIL II „Vorbereiten und Laden des Geschirr“.
	Der Programm war nicht stark genug.	Wählen Sie ein intensiveres Programm.

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursachen</b>	<b>Was tun</b>
Das Geschirr ist nicht sauber	Es wurde nicht genug Waschmittel zugegeben.	Verwenden Sie mehr Waschmittel oder wechseln Sie das Waschmittel.
	Gegenstände blockieren die Bewegung der Sprüharme.	Ordnen Sie die Elemente so an, dass sich das Spray frei drehen kann.
	Die Filterkombination ist nicht sauber oder passt nicht richtig in den Boden des Waschranks. Dies kann dazu führen, dass die Sprüharmdüsen blockiert werden.	Reinigen und / oder montieren Sie den Filter richtig. Reinigen Sie die Sprüharmdüsen.
Trübung auf Glaswaren.	Kombination aus weichem Wasser und zu viel Waschmittel	Verwenden Sie weniger Waschmittel, wenn Sie weiches Wasser haben, und wählen Sie einen kürzeren Zyklus, um die Glaswaren zu waschen und sauber zu machen.
Auf Geschirr und Gläsern erscheinen weiße Flecken.	Hartes Wasser kann Kalkablagerungen verursachen.	Fügen Sie mehr Waschmittel hinzu.
Schwarze oder graue Flecken auf Geschirr	Aluminiumutensilien haben gegen das Geschirr gerieben	Verwenden Sie ein mildes Scheuermittel, um diese Flecken zu beseitigen.
Waschmittel im Spender	Geschirr blockiert Waschmittelspender	Laden Sie das Geschirr richtig neu ein.
Das Geschirr trocknet nicht	Unsachgemäßes Laden	Laden Sie den Geschirrspüler wie in den Anweisungen angegeben.

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursachen</b>	<b>Was tun</b>
	Geschirr wird zu früh entfernt	Leeren Sie Ihren Geschirrspüler nicht sofort nach dem Waschen. Öffnen Sie die Tür leicht, damit der Dampf austreten kann. Nehmen Sie das Geschirr heraus, bis die Innentemperatur sicher ist. Entladen Sie zuerst den unteren Korb, um zu verhindern, dass Wasser aus dem oberen Korb tropft.
Das Geschirr trocknet nicht	Es wurde ein falsches Programm ausgewählt.	Mit einem kurzen Programm ist die Waschtemperatur niedriger, was die Reinigungsleistung verringert. Wählen Sie ein Programm mit langer Waschzeit.
	Verwendung von Besteck mit einer minderwertigen Beschichtung.	Die Wasserableitung ist bei diesen Gegenständen schwieriger. Besteck oder Geschirr dieser Art sind nicht zum Waschen in der Spülmaschine geeignet.

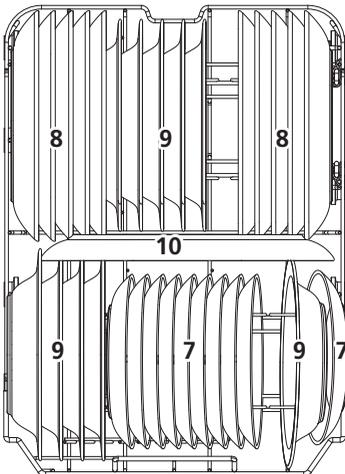
# LADEN DER KÖRBE NACH EN50242:

## 1. Oberer Korb:



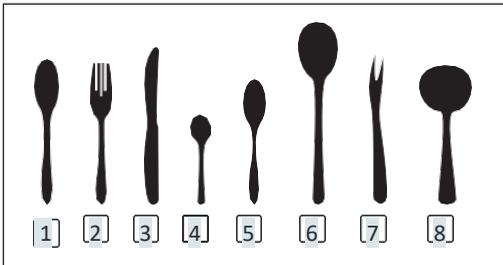
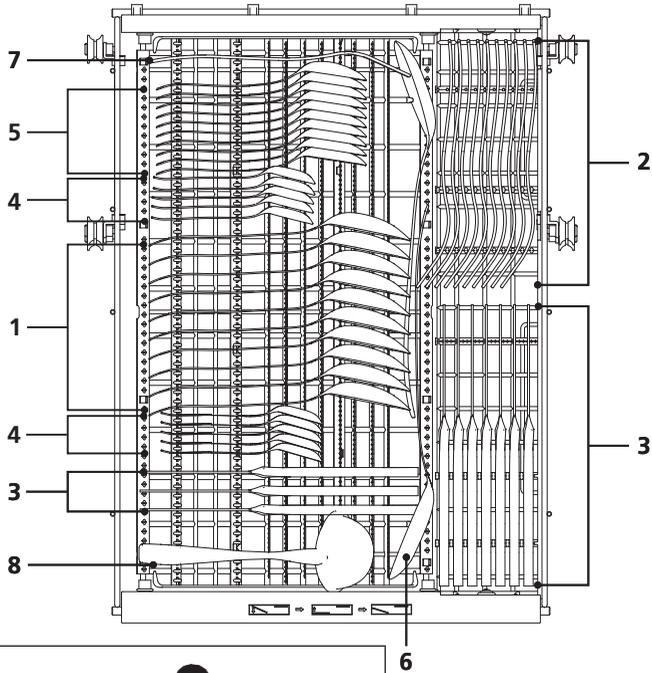
Nummer	Artikel
1	Tassen
2	Untertassen
3	Gläser
4	kleine Schüsseln
5	Mittlere Schüsseln
6	große Schüsseln

## 2. Unterer Korb:



Nummer	Artikel
7	Dessertteller
8	Große Teller
9	Suppenteller
10	Ovale Teller

### 3. Besteckfach:



Nummer	Artikel
1	Suppenlöffel
2	Gabeln
3	Messer
4	Teelöffel
5	Dessertlöffel
6	Servierlöffel
7	Serviergabel
8	Soßenkelle

Informationen für Vergleichbarkeitstests  
gemäß EN50242

Kapazität: 10-teiliges Gedeck

Position des oberen Korbs: untere Position

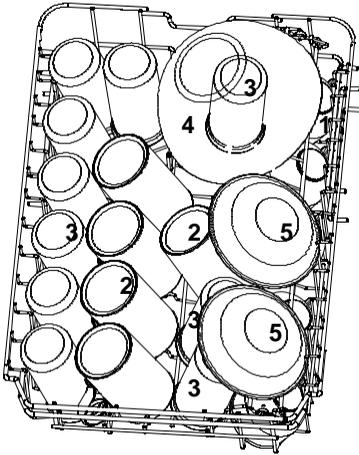
Programm: ECO

Einstellung Klarspüler: Max.

Weichmachereinstellung: H3

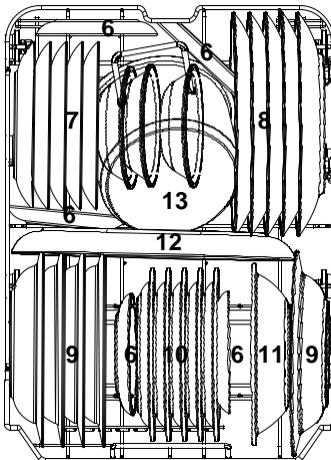
# BELADEN DER KÖRBE NACH EN60436:

## Oberer Korb



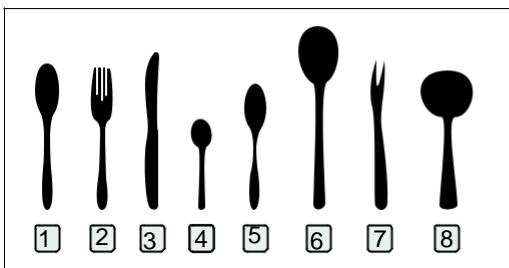
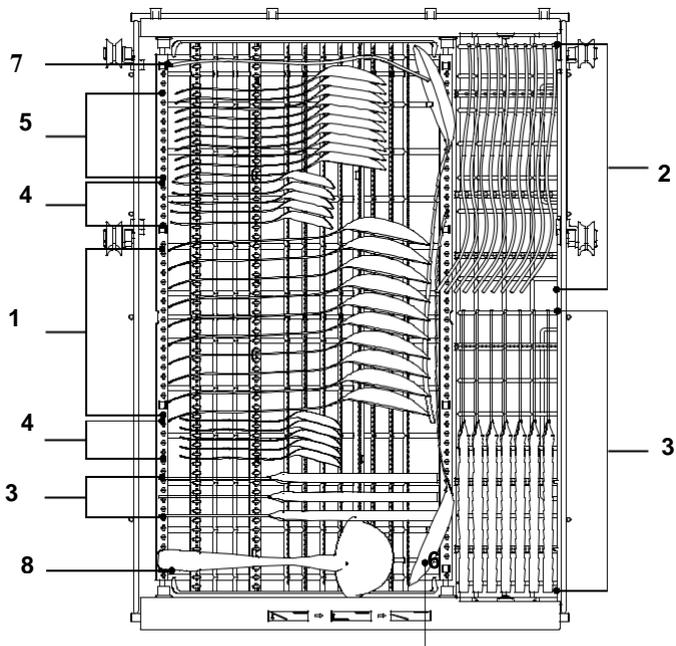
Nummer	Artikel
1	Tassen
2	Becher
3	Gläser
4	Glasschüssel
5	Dessertschale

## 2. Unterer Korb



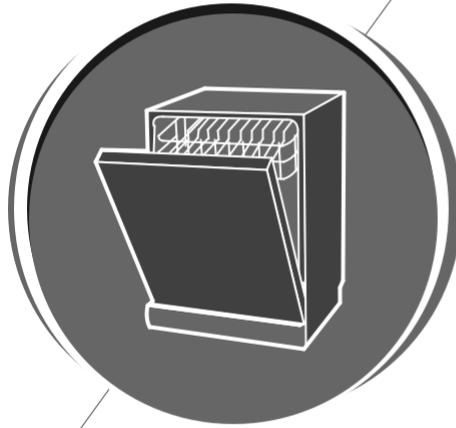
Nummer	Artikel
6	Untertassen
7	Dessertteller
8	Große Teller
9	Suppenteller
10	Melamin-Dessertteller
11	Melaminschüssel
12	Ovale Teller
13	kleiner Topf

# Besteckkorb



Informationen zur Vergleichbarkeit  
 Prüfungen nach EN60436  
 Fassungsvermögen: 10-teiliges Gedeck  
 Position des oberen Korbs: untere Position  
 Programm: ECO  
 Klarspülereinstellung: max  
 Enthärtereinstellung: H3

Nummer	Artikel
1	Suppenlöffel
2	Gabeln
3	Messer
4	Teelöffel
5	Dessertlöffel
6	Servierlöffel
7	Serviergabel
8	Soßenkelle



# **Dishwasher**

## Instruction Manual

### **TEIL II: Sonderversion**

#### **HI520D10X**

**Hisense**

Lesen Sie diese sorgfältig  
vor dem Gebrauch der Spülmaschine  
durch und Bewahren Sie diese  
Anleitung zum späteren Nachschlagen  
gut auf.

# INHALTSANGABE

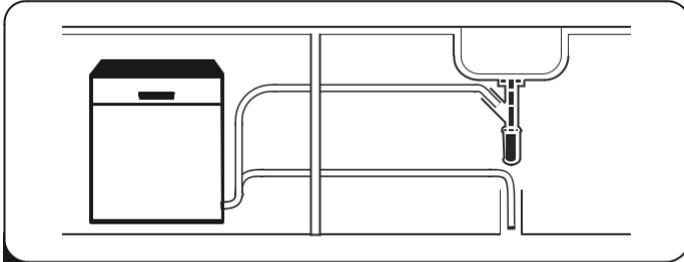
01	4	<b>VERWENDUNG IHRER SPÜLMASCHINE</b>
	4	Bedienfeld
	6	Wasserenthärter
	7	Geschirr vorbereiten und laden
	10	Funktion von Klarspüler und Waschmittel
	11	Füllen des Klarspülerbehälters
	12	Füllen des Waschmittelspenders
02	13	<b>PROGRAMMIEREN DER SPÜLMASCHINE</b>
	13	Waschzyklus-Tabelle
	14	Starten einer Zykluswäsche
	14	Ändern des Programms während des Zyklus
	15	Haben Sie vergessen ein Geschirr hinzuzufügen?
	16	Auto Open
03	16	<b>FEHLERCODE</b>
04	17	<b>TECHNISCHE INFORMATIONEN</b>

## **HINWEIS:**

- Wenn Sie die Probleme nicht selbst lösen können, bitten Sie einen Techniker um Hilfe.
- Der Hersteller kann nach ständiger Weiterentwicklung und Aktualisierung des Produkts ohne vorherige Ankündigung Änderungen vornehmen.
- Wenn das Benutzerhandbuch verloren geht oder veraltet ist, können Sie vom Hersteller oder dem zuständigen Anbieter ein neues erhalten.

# KURZE BETRIEBSANLEITUNG

Bitte lesen Sie den entsprechenden Inhalt in der Bedienungsanleitung für eine detaillierte Bedienungsmethode.

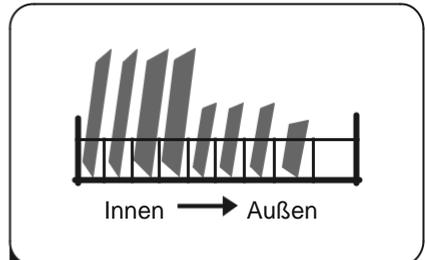


**1** Installieren Sie den Geschirrspüler

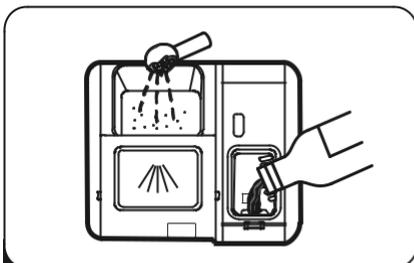
**(Bitte lesen Sie Abschnitt 5 „INSTALLATIONSANLEITUNG“  
von TEIL I : Generische Version.)**



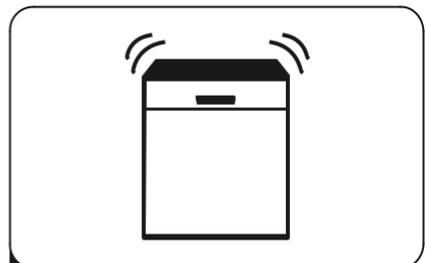
**2** Entfernen der größeren Rückstände  
Besteck



**3** Beladen der Körbe



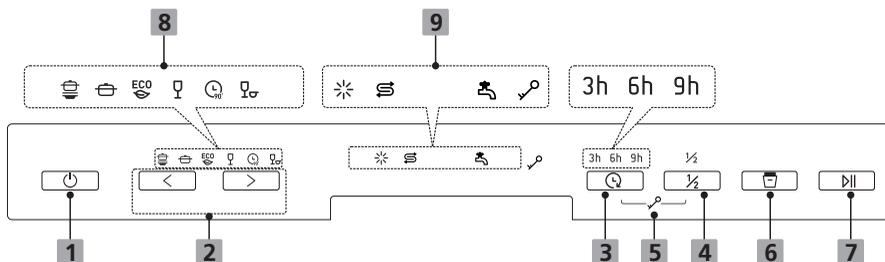
**4** Befüllen des Spenders



**5** Auswählen eines Programms und  
Ausführen der Geschirrspüler

# VERWENDUNG IHRER SPÜLMASCHINE

## Bedienfeld



### Bedientaste

<b>1</b> EIN/AUS-Taste	Drücken Sie diese Taste, um Ihren Geschirrspüler einzuschalten. Der Bildschirm leuchtet auf.
<b>2</b> Programm	Drücken Sie die Taste "<" oder ">", um die entsprechende Wäsche auszuwählen Programm, entsprechende Anzeige leuchtet.
<b>3</b> Verzug	Drücken Sie diese Taste, um die Wäsche zu einer späteren Stunde zu starten. Sie können den Beginn des Waschens um 3/6/9 Stunden verzögern.
<b>4</b> Halblast	Wenn Sie ungefähr oder weniger als 6 Gedecke haben können Sie diese Funktion wählen, um Energie und Wasser zu sparen. (Es kann nur mit Intensive, Universal, ECO, Glass und 90 min verwendet werden.)
<b>5</b> Die Kindersicherung	Mit dieser Option können Sie die Tasten auf dem Bedienfeld - mit Ausnahme der Ein / Aus-Taste - sperren, damit Kinder nicht versehentlich starten können den Geschirrspüler durch Drücken der Tasten auf dem Bedienfeld. Um die Tasten auf dem Bedienfeld zu sperren oder zu entsperren, halten Sie die Taste Halblast + Verzögerung gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt.
<b>6</b> Auto-Open	Die Spülmaschinentür öffnet sich automatisch am Ende des Programms das die Trocknungsergebnisse verbessert (Es kann nur mit Intensive, Universal, ECO, Glass und 90 Minuten verwendet werden.)
<b>7</b> Start / Pause	So starten Sie das ausgewählte Waschprogramm oder halten es an, wenn der Geschirrspüler läuft.

# Display

<p><b>8 Programm</b></p> <p><b>Indikator</b></p>	<p> <b>Intensiv</b> Stark verschmutztes Geschirr wie Töpfe und Pfannen. Mit getrocknetem Essen.</p> <p> <b>Universa</b> Für normal verschmutztes Geschirr wie Töpfe, Teller, Gläser und leicht verschmutzte Pfannen.</p> <p> <b>ECO</b> Dies ist das Standardprogramm, das normal verschmutzte Geschirr wie Töpfe, Teller, Gläser und leicht verschmutzte Pfannen reinigt.</p> <p> <b>Glas</b> Für leicht verschmutztes Geschirr und Glas.</p> <p> <b>90 Minuten</b> Für normal verschmutztes Geschirr, welches schnell gewaschen werden muss.</p> <p> <b>Schnell</b> Eine kürzere Wäsche für leicht verschmutztes Geschirr, welches nicht getrocknet werden muss.</p>
<p><b>9 Warnung</b></p> <p><b>Indikator</b></p>	<p> <b>Klarspüler</b> Wenn diese ☀️ "Anzeige leuchtet, bedeutet es, dass der Geschirrspüler wenig Spülmittel hat und erfordert eine Nachfüllung.</p> <p> <b>Salz</b> Wenn diese 🧂 Anzeige leuchtet, bedeutet es, dass der Geschirrspüler wenig Geschirrspülersalz hat und nachgefüllt werden muss.</p> <p> <b>Wasserzapfarmatur</b> Wenn diese 🚰 Anzeige leuchtet, bedeutet es, dass der Wasserhahn geschlossen ist.</p>

## Salzverbrauch anpassen

Der Geschirrspüler ist so ausgelegt, dass die verbrauchte Salzmenge an die Härte des verwendeten Wassers angepasst werden kann. Dies soll den Salzverbrauch optimieren und anpassen.

Bitte befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um den Salzverbrauch anzupassen.

1. Schließen Sie die Tür und schalten Sie das Gerät ein.
2. Innerhalb von 60 Sekunden nach Schritt 1 , Drücken Sie die Programmtaste "  " länger als 5 Sekunden, wenn die Salzanzeige blinkt und die Frequenz 1 Hz aufleuchtet, bedeutet das, dass Sie die Wasserenthärtereinstellungen eingeben können.
3. Drücken Sie die Programmtaste "  " , um den richtigen Satz entsprechend Ihrer lokalen Umgebung auszuwählen . Die Sätze ändern sich in der folgenden Reihenfolge: H1-> H2-> H3-> H4-> H5-> H6.
4. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Setup-Modul zu beenden.

WASSERHÄRTE				Wasserenthärterstand	Salzverbrauch (Gramm / Zyklus)
° Deutsch dH	Französis ch fH	Britische °s Englisch Clarke	mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0,94	H1-> Rapid Light hell>	0
6-11	10 - 20	7 - 14	1,0 - 2,0	H2->90min Licht hell	9
12-17	21-30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3-> Schnell, 90min Licht hell	12
18-22	31-40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4-> Glas Licht hell	20
23-34	41-60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5-> Glas, Rapid Light hell	30
35-55	61-98	43- 69	6,1 - 9,8	H6-> 90 min, Glas Licht hell	60

1° dH = 1,25 ° Clarke = 1,78° fH = 0,178 mmol / l

Die Manufaktureinstellung: H3

Informationen zur Härte Ihrer Wasserversorgung erhalten Sie von Ihrer örtlichen Wasserbehörde.



Bitte lesen Sie Abschnitt 3 „Laden des Salzes in den Weichspüler“ von  
TEIL I : Generische Version, wenn Ihre Spülmaschine kein Salz enthält.

## HINWEIS:

**Wenn Ihr Modell keinen Wasserenthärter hat, können Sie diesen Abschnitt überspringen. Wasserenthärter**

Die Härte des Wassers variiert von Ort zu Ort. Wenn in der Spülmaschine hartes Wasser verwendet wird, bilden sich Ablagerungen auf dem Geschirr und den Utensilien.

Das Gerät ist mit einem speziellen Weichmacher ausgestattet, der Salze verwendet, die speziell entwickelt wurden, um Kalk und Mineralien aus dem Wasser zu entfernen.

## **Geschirr vorbereiten und laden**

---

- Erwägen Sie den Kauf von Utensilien, die als spülmaschinenfest eingestuft sind.
- Wählen Sie für bestimmte Elemente ein Programm mit der niedrigsten Temperatur aus. Nehmen Sie Glas und Besteck nicht unmittelbar nach Programmende aus der Spülmaschine, um Schäden zu vermeiden.

### **Zum Waschen sind die folgenden Bestecks / Geschirrs nicht geeignet**

- Besteck mit Holz-, Hornporzellan- oder Perlmuttergriffen
- Kunststoffgegenstände, die nicht hitzebeständig sind
- Älteres Besteck mit geklebten Teilen, die nicht temperaturbeständig sind
- Gebundenes Besteck oder Geschirr
- Zinn- oder Kupferartikel
- Kristallglas
- Stahlgegenstände, die rosten
- Holzplatten
- Artikel aus synthetischen Fasern

### **Artikel von begrenzter Eignung**

- Einige Glasstypen können nach einer großen Anzahl von Wäschen stumpf werden
- Silber- und Aluminiumteile neigen dazu, sich beim Waschen zu verfärben
- Glasierte Muster können verblassen, wenn sie häufig in der Maschine gewaschen werden

## Empfehlungen zum Beladen des Geschirrspülers

Kratzen Sie große Mengen an Essensresten ab. Reste verbrannter Lebensmittel in Pfannen einweichen. Das Geschirr nicht unter fließendem Wasser abspülen.

Befolgen Sie für eine optimale Leistung des Geschirrspülers diese Ladeempfehlungen.

**(Merkmale und Aussehen von Körben und Besteckkörben können abweichen von Ihrem Modell.)**

Stellen Sie Gegenstände wie folgt in die Spülmaschine:

- Gegenstände wie Tassen, Gläser, Töpfe / Pfannen usw. sind nach unten gerichtet.
- Gebogene Gegenstände oder solche mit Aussparungen sollten schräg geladen werden, damit das Wasser abfließen kann.
- Alle Utensilien sind sicher gestapelt und können nicht umkippen.
- Alle Utensilien sind so platziert, dass sich die Sprühdüse beim Waschen frei drehen können.

Laden Sie hohle Gegenstände wie Tassen, Gläser, Pfannen usw. mit der

- Öffnung nach unten, damit sich kein Wasser im Behälter oder auf einem tiefen Boden ansammeln kann.
- Geschirr und Besteck dürfen nicht ineinander liegen oder sich gegenseitig bedecken.
- Um Beschädigungen zu vermeiden, sollten sich die Gläser nicht berühren.
- Der obere Korb ist für empfindlicheres und leichteres Geschirr wie Gläser, Kaffee- und Teetassen ausgelegt.
- Langklingenmesser, die aufrecht gelagert werden, sind eine potenzielle Gefahr!
- Lange und/oder scharfe Besteckteile wie Schnitzmesser müssen horizontal im oberen Korb positioniert werden.
- Bitte überladen Sie Ihren Geschirrspüler nicht. Dies ist wichtig für gute Ergebnisse und einen angemessenen Energieverbrauch.

### **HINWEIS:**

Sehr kleine Gegenstände sollten nicht in der Spülmaschine gewaschen werden, da sie leicht aus den Körben fallen können.

## Geschirr entfernen

Um zu verhindern, dass Wasser aus dem oberen Korb in den unteren Korb tropft, empfehlen wir, zuerst den unteren Korb und dann den oberen Korb zu leeren.

### **WARNUNG**



**Artikel werden heiß sein!** Nehmen Sie Glas und Besteck nicht unmittelbar nach Programmende aus der Spülmaschine, um Schäden zu vermeiden.

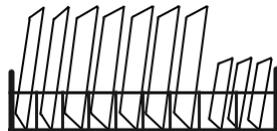
## Beladen des oberen Korbs

Der obere Korb ist für empfindlicheres und leichteres Geschirr wie Gläser, Kaffee- und Teetassen und Untertassen sowie Teller, kleine Schüsseln und flache Pfannen ausgelegt (sofern diese nicht zu schmutzig sind). Stellen Sie das Geschirr und das Kochgeschirr so auf, dass es nicht durch den Wasserstrahl bewegt wird.



## Beladen des unteren Korbs

Wir empfehlen, dass Sie große Gegenstände ablegen und die am schwierigsten zu reinigenden Gegenstände in den unteren Korb legen: wie Töpfe, Pfannen, Deckel, Serviergeschirr und Schalen, wie in der folgenden Abbildung gezeigt. Es ist vorzuziehen, Serviergeschirr und Deckel an der Seite der Körbe anzubringen, um zu vermeiden, dass die Drehung des oberen Sprüharms blockiert wird.



Der maximale Durchmesser für Teller vor dem Waschmittelspender beträgt 19 cm, um die Öffnung nicht zu behindern.

## Beladen des Besteckkorbs

Das Besteck sollte getrennt voneinander in den entsprechenden Positionen in das Besteckregal gestellt werden. Achten Sie darauf, dass die Utensilien nicht zu nah beieinander stehen. Dies kann zu einer schlechten Leistung führen.

### WARNUNG



Lassen Sie keinen Gegenstand durch den Boden ragen.  
Laden Sie scharfe Utensilien immer mit der scharfen Spitze nach unten!



Für den besten Wascheffekt laden Sie bitte die Körbe gemäß Standard Ladeoptionen im letzten Abschnitt von TEIL I : Generische Version

# Funktion von Klarspüler und Waschmittel

Die Klarspülerhilfe wird während der letzten Spülung freigegeben, um zu verhindern, dass Wasser auf Ihrem Geschirr Tröpfchen bildet, die Flecken und Streifen hinterlassen können. Es verbessert auch das Trocknen, indem Wasser vom Geschirr ablaufen kann. Ihre Spülmaschine ist für die Verwendung von flüssigen Klarspüler ausgelegt.

## ⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie nur Marken-Klarspüler für den Geschirrspüler. Füllen Sie den Klarspülerspender niemals mit anderen Substanzen (z. B. Spülmittel, Flüssigwaschmittel). Dies würde das Gerät beschädigen.

## Wann der Klarspüler nachgefüllt werden muss

Die Regelmäßigkeit, mit der nachgefüllt werden muss, hängt davon ab, wie oft Geschirr gespült wird und welche Einstellung für den Klarspüler verwendet wird.

- Die Anzeige Low Rinse Aid (  ) leuchtet, wenn mehr Klarspüler benötigt wird.
- Überfüllen Sie den Klarspülerspender nicht.

## Funktion des Waschmittels

Die chemischen Inhaltsstoffe, aus denen sich das Waschmittel zusammensetzt, sind erforderlich, um den gesamten Schmutz aus der Spülmaschine zu entfernen, zu zerkleinern und zu verteilen. Die meisten handelsüblichen Reinigungsmittel sind für diesen Zweck geeignet.

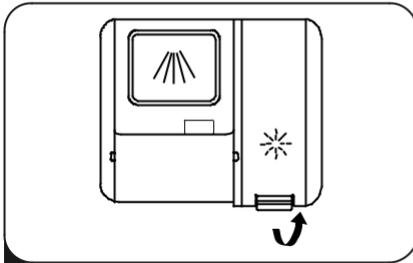
## ⚠️ WARNUNG

- Ordnungsgemäße Verwendung von Reinigungsmittel  
Verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die speziell für Geschirrspüler entwickelt wurden. Bewahren Sie Ihr Waschmittel frisch und trocken auf.  
Geben Sie kein Waschmittelpulver in den Spender, bis Sie bereit sind, das Geschirr zu spülen.

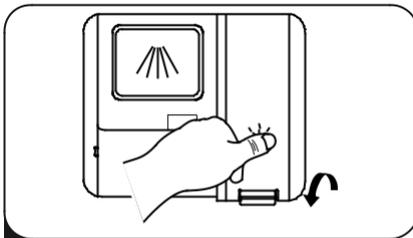


**Spülmittel ist ätzend! Bewahren Sie Spülmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.**

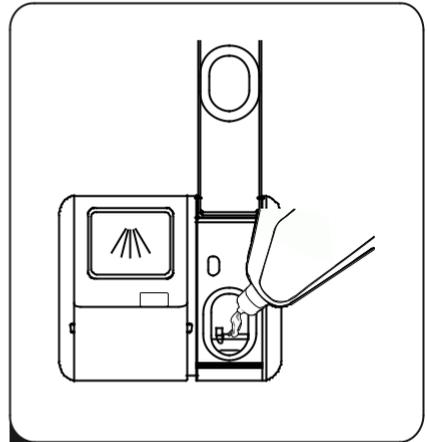
# Füllen des Klarspülerbehälters



- 1** Entfernen Sie den Deckel des Spülbehälters, indem Sie den Griff anheben.



- 3** Schließen Sie die Kappe.



- 2** Gießen Sie die Klarspülerhilfe in den Spender. Achten Sie darauf, dass Sie ihn nicht überfüllen.

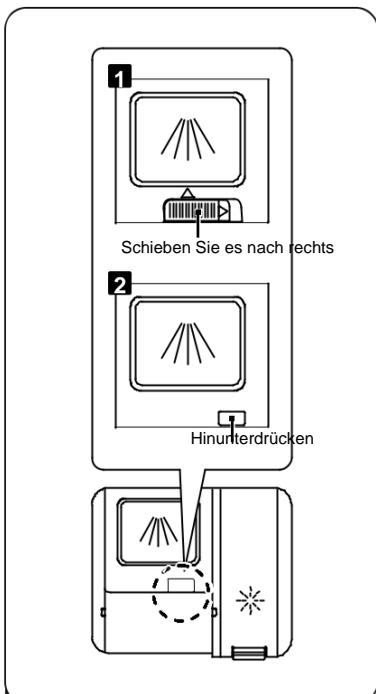
## Einstellen des Klarspülerbehälters

Um eine bessere Trocknungsleistung mit begrenzter Spülhilfe zu erzielen, ist der Geschirrspüler so ausgelegt, dass er den Verbrauch durch den Benutzer anpasst. Gehen Sie wie folgt vor.

- Schließen Sie die Tür und schalten Sie das Gerät ein.
- Drücken Sie innerhalb von 60 Sekunden nach Schritt 1 die Programmtaste " " mehr als 5 Sekunden, und drücken Sie dann die Verzögerungstaste, um das eingestellte Modell aufzurufen. Die Anzeige der Klarspülerhilfe blinkt als 1-Hz-Frequenz.
- Drücken Sie die Programmtaste " " , um den richtigen Satz entsprechend Ihren Verwendungsgewohnheiten auszuwählen . Die Sätze ändern sich in der folgenden Reihenfolge: D1-> D2-> D3-> D4-> D5-> D1. Je höher die Zahl, des mehr Spülmittel verwendet der Geschirrspüler.>>>>
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Setup-Modul zu beenden.

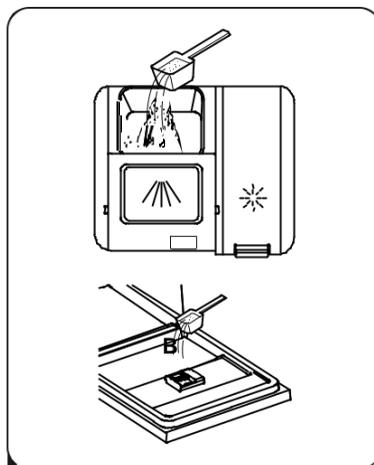
Klarspülerstufe	Auswahlposition
D1	schnelles Licht hell
D2	90min Licht hell
D3	90min, schnelles Licht hell
D4	Glas Licht hell
D5	Glas, schnelles Licht hell

# • Füllen des Waschmittelspenders



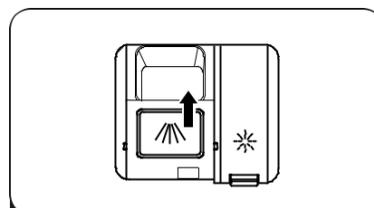
1 Bitte wählen Sie einen offenen Weg entsprechend der tatsächlichen Situation.

1. Öffnen Sie die Kappe, indem Sie den Entriegelungsverschluss schieben.
2. Öffnen Sie die Kappe, indem Sie die Entriegelung nach unten drücken.



(A) für den Hauptwaschzyklus.

Gießen Sie eine kleine Menge Reinigungsmittel auf die Tür, um ein besseres Reinigungsergebnis zu erzielen, insbesondere wenn Sie stark verschmutzte Gegenstände haben. Das zusätzliche Reinigungsmittel wird während der Vorwaschphase aktiviert.



3 Schließen Sie die Klappe, indem Sie sie nach vorne schieben und dann nach unten drücken.

## 💡 HINWEIS

- Beachten Sie, dass die Einstellung je nach Verschmutzung des Wassers unterschiedlich sein kann.
- Bitte beachten Sie die Empfehlungen des Herstellers auf der Waschmittelverpackung.

# PROGRAMMIEREN DER SPÜLMASCHINE

## Waschzyklus-Tabelle

Die folgende Tabelle zeigt, welche Programme für die Menge an Speiseresten am besten geeignet sind und wie viel Waschmittel benötigt wird. Es werden auch verschiedene Informationen zu den Programmen angezeigt.

( ● ) Bedeutet: Füllen Sie Klarspüler nach.

Programm	Beschreibung Zyklus	Waschmittel Vor-/Haupt-	Aktiv Zeit (min)	Energie (kWh)	Wasser (L)	Spülen Hilfe
 <b>Intensiv</b>	Vorwäsche (50 °C)					
	Waschen (65 °C)	5/20 g				
	Spülen	(1 oder 2 Stück)	205	1.432	15.2	●
	Spülen (60 °C)					
	Trocknen					
 <b>Universal</b>	Vorwäsche (40 °C)					
	Waschen (55 °C)	5/20 g				
	Spülen	(1 oder 2 Stück)	175	1.22	15.1	●
	Spülen (60 °C)					
	Trocknen					
 <b>ECO</b> <small>(*En50242)</small>	Waschen (45 °C)	25 g				
	Spülen	(1 oder 2 Stück)	215	0.658	9.0	●
	Spülen (60 °C)					
	Trocknen					
 <b>Glas</b>	Vorwäsche (40 °C)					
	Waschen (50 °C)	5/20 g				
	Spülen	(1 oder 2 Stück)	120	0.734	12.4	●
	Spülen (50 °C)					
	Trocknen					
 <b>Minuten</b>	Waschen (55 °C)	25 g	90	0.723	9.5	●
	Spülen					
	Spülen (50 °C)					
	Trocknen					
 <b>Schnell</b>	Waschen (40 °C)	15 g	30	0.695	10.2	○
	Spülen (40 °C)					
	Spülen (55 °C)					

**HINWEIS:** ECO : Dieses Programm ist der Testzyklus. Die Informationen für die Vergleichbarkeitsprüfung (\* EN50242) gemäß EN50242.

# PROGRAMMIEREN DER SPÜLMASCHINE

## Waschzyklus-Tabelle

Die folgende Tabelle zeigt, welche Programme für die Menge an Speiseresten am besten geeignet sind und wie viel Waschmittel benötigt wird. Es werden auch verschiedene Informationen zu den Programmen angezeigt.

( ● ) Bedeutet: Füllen Sie Klarspüler nach.

Program m	Beschreibung Zyklus	Waschmittel Vor-/Haupt-	Aktiv Zeit (min)	Energie (kWh)	Wasser (L)	Spüle n Hilfe
<b>Intensiv</b>	Vorwäsche (50 °C)					
	Waschen (65 °C)					
	Spülen	4/14 g	205	1.432	15.2	●
	Spülen (60 °C)	(1 oder 2 Stück)				
	Trocknen					
 <b>Universal</b>	Vorwäsche (40 °C)					
	Waschen (55 °C)					
	Spülen	4/14 g	175	1.22	15.1	●
	Spülen (60 °C)	(1 oder 2 Stück)				
	Trocknen					
 <b>ECO</b> (*En60436)	Waschen (50 °C)					
	Spülen	4/14 g	215	0.674	9.0	●
	Spülen (50 °C)	(1 oder 2 Stück)				
	Trocknen					
 <b>Glas</b>	Vorwäsche (40 °C)					
	Waschen (50 °C)					
	Spülen	4/14 g	120	0.734	12.4	●
	Spülen (50 °C)	(1 oder 2 Stück)				
	Trocknen					
 <b>Minuten</b>	Waschen (55 °C)					
	Spülen	18 g	90	0.723	9.5	●
	Spülen (50 °C)					
	Trocknen					
 <b>Schnell</b>	Waschen (40 °C)	12g	30	0.695	10.2	○
	Spülen (40 °C)					
	Spülen (55 °C)					

**HINWEIS:** **ECO** : Dieses Programm ist der Testzyklus. Die Informationen für die Vergleichbarkeitsprüfung (\* EN60436) gemäß EN60436.

# Starten einer Zykluswäsche

---

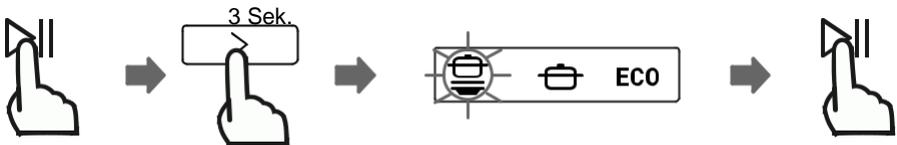
1. Ziehen Sie den unteren und oberen Korb heraus, laden Sie das Geschirr ein und schieben Sie es zurück. Es wird empfohlen, zuerst den unteren und dann den oberen Korb zu laden.
2. Gießen Sie das Waschmittel ein.
3. Verbinden Sie den Stecker mit der Steckdose. Das Netzteil finden Sie auf der letzten Seite „Produktdatenbank“. Stellen Sie sicher, dass die Wasserversorgung auf vollen Druck eingeschaltet ist.
4. Schließen Sie die Tür und drücken Sie den Netzschalter, um die Maschine einzuschalten.
5. Wählen Sie ein Programm, die Bedienleuchte leuchtet auf. Drücken Sie dann die Start-/Pause-Taste, der Geschirrspüler startet seinen Zyklus.

# Ändern des Programms während des Zyklus

---

Ein Waschzyklus kann nur geändert werden, wenn er für kurze Zeit gelaufen ist. Andernfalls wurde das Waschmittel möglicherweise bereits freigesetzt und der Geschirrspüler hat das Waschwasser möglicherweise bereits abgelassen. In diesem Fall muss der Geschirrspüler zurückgesetzt und der Waschmittelbehälter nachgefüllt werden. Befolgen Sie die folgenden Anweisungen, um den Geschirrspüler zurückzusetzen:

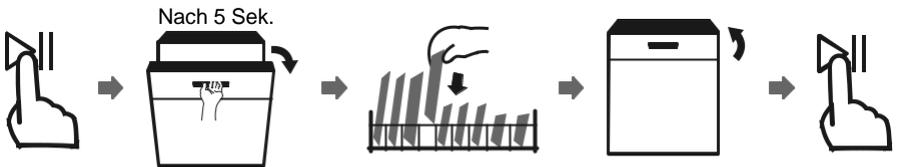
1. Drücken Sie die Start-/Pause-Taste, um das Waschen anzuhalten.
2. Drücken Sie die Programmtaste "" länger als 3 Sekunden - das Programm wird abgebrochen.
3. Drücken Sie die Programmtaste "", um das gewünschte Programm auszuwählen.
4. Drücken Sie die Start-/Pause-Taste. Nach 1 Sekunde startet der Geschirrspüler.



# Haben Sie vergessen ein Geschirr hinzuzufügen?

Vergessenes Geschirr kann jederzeit hinzugefügt werden, bevor sich der Waschmittelbehälter öffnet. Befolgen Sie in diesem Fall die folgenden Anweisungen:

1. Drücken Sie die Start-/Pause-Taste, um das Waschen anzuhalten.
2. Warten Sie 5 Sekunden und öffnen Sie dann die Tür.
3. Fügen Sie das vergessene Geschirr hinzu.
4. Schließen Sie die Luke.
5. Drücken Sie die Start-/Pause-Taste. Nach 10 Sekunden startet der Geschirrspüler.



## WARNUNG



Es ist gefährlich, die Tür während des Zyklus zu öffnen, da heißer Dampf Sie verbrühen kann.

## Auto Open

Nach Programmende öffnet sich die Tür automatisch, um einen besseren Trocknungseffekt zu erzielen.

Hinweis:

Die Tür des Geschirrspülers darf nicht blockiert sein, wenn die Auto Open Funktion ausgewählt ist. Andernfalls kann die Funktionalität der Tür eingeschränkt werden.



# FEHLERCODES

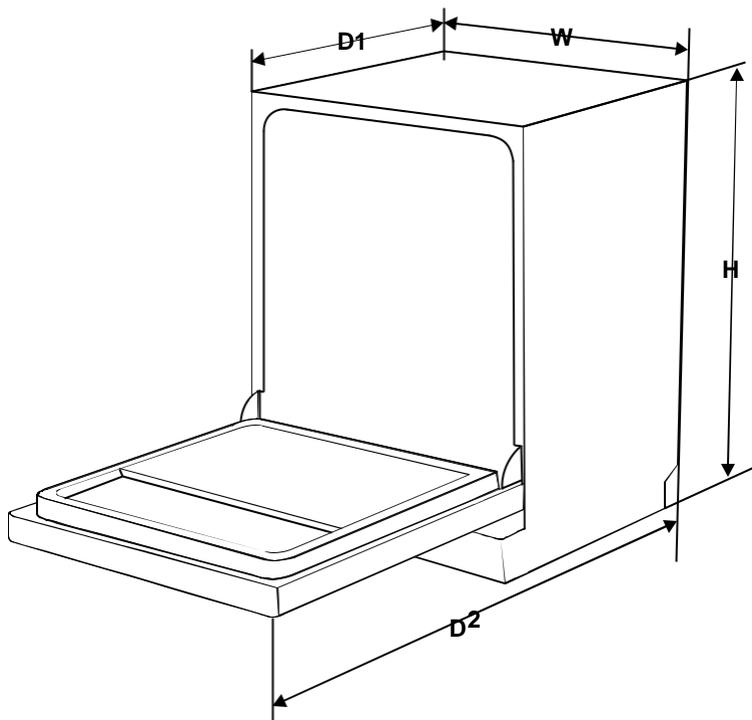
Wenn eine Fehlfunktion vorliegt, zeigt der Geschirrspüler Fehlercodes an, um diese zu identifizieren:

<b>Codes</b>	<b>Bedeutungen</b>	<b>Mögliche Ursachen</b>
Das schnelle Licht Flackern	Längere Einlasszeit.	Wasserhähne sind nicht geöffnet oder Wasseraufnahme ist eingeschränkt oder der Wasserdruck ist zu niedrig.
Schnell und 90Min leichtes Flackern	Kann nicht erhitzt werden werden.	Fehlfunktion des Heizelements.
Das Glaslicht Flackern	Überlauf.	Ein Teil des Geschirrspülers ist undicht.
Schnell, Glas, ECO-Licht flackert flackern	Kommunikationsfehler zwischen Hauptplatine und PCB Anzeige.	Unterbrechung oder Unterbrechung der Verkabelung für das Kommunikation.

## WARNUNG

- Wenn ein Überlauf auftritt, schalten Sie die Hauptwasserversorgung aus, bevor Sie einen Techniker anrufen.
- Befindet sich aufgrund einer Überfüllung oder eines kleinen Lecks Wasser in der Bodenwanne, sollte das Wasser vor dem Neustart des Geschirrspülers entfernt werden.

# TECHNISCHE INFORMATIONEN



<b>Höhe (H)</b>	815 mm
<b>Breite (W)</b>	598 mm
<b>Tiefe (D1)</b>	570 mm (bei geschlossener Tür)
<b>Tiefe (D2)</b>	1150 mm (bei geöffneter Tür um 90 °)

# Produktdatenblatt (EN50242)

Blatt Geschirrspüler gemäß EU-Richtlinie 1016/2010 & 1059/2010:

Hersteller	Hisense
Art/Beschreibung	HI520D10X
Standardeinstellungen	10
Energieeffizienzklasse <b>1</b>	A+++
Energieverbrauch pro Jahr (AEC) <b>2</b>	188 kWh
Energieverbrauch des Standardwaschzyklus	0,658 kWh
Stromverbrauch im Aus-Modus	0,45 W
Stromverbrauch des Standby-Modus	0,49 W
Jährlicher Wasserverbrauch (AWC): <b>3</b>	2520 liter
Trocknungseffizienzklasse: <b>4</b>	A
Standardwaschzyklus <b>5</b>	ECO 45
Programmdauer des Standardwaschzyklus	215 min
Schallpegel	46 dB(A) re 1 pW
Montage	Einbau
Kann eingebaut werden	JA
Stromverbrauch	1760-2100W
Nennspannung / Frequenz	220-240V, 50Hz
Wasserdruck (Durchflussdruck)	0,04-1,0 MPa = 0,4-10 bar

## HINWEIS:

- A+++ (höchste Effizienz) bis D (geringste Effizienz)
- 2** Energieverbrauch 220 kWh/Jahr auf der Grundlage von 280 Standardreinigungszyklen bei Kaltwasserbefüllung und dem Verbrauch der Betriebsarten mit geringer Leistungsaufnahme. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Geräts ab.
  - 3** Wasserverbrauch basierend auf 280 Standardreinigungszyklen. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Geräts ab.
  - 4** A (höchste Effizienz) bis G (geringste Effizienz).
  - 5** Dieses Programm eignet sich für normal verschmutztes Geschirr und ist hinsichtlich des kombinierten Energie- und Wasserverbrauchs für diese Art von Geschirr das effizienteste Programm.

# Produktinformationsblatt (EN60436)

Name oder Marke des Lieferanten: Hisense

Adresse des Lieferanten ( <sup>b</sup> ):

Modellkennung: HI520D10X

## Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert	Parameter	Wert	
Nennkapazität ( <sup>a</sup> ) (ps)	10	Maße in cm	Höhe	81,5
			Breite	44,8
			Tiefe	57,0
EEL ( <sup>a</sup> )	49,9	Energieeffizienzklasse ( <sup>a</sup> )	D ( <sup>c</sup> )	
Reinigungsleistungsindex ( <sup>a</sup> )	1,13	Trocknungsleistungsindex ( <sup>a</sup> )	1,07	
Energieverbrauch in kWh [pro Zyklus], basierend auf ECO- Programm ohne Heizung Wasser einfüllen. Tatsächliche Energie Verbrauch wird davon abhängen wie das Gerät verwendet wird.	0,674	Wasserverbrauch in Litern [pro Zyklus], basierend auf ECO- Programm. Tatsächlicher Wasserverbrauch hängt davon ab, wie Das Gerät verwendet und eingeschaltet wird der Härte des Wassers.	9	
Programmdauer ( <sup>a</sup> ) (h: min)	3:35	Typ	Einbau	
Luftschallemission Emissionen ( <sup>a</sup> ) (dB (A) re 1 pW)	46	Luftschallemission Emissionsklasse ( <sup>a</sup> )	c ( <sup>c</sup> )	
Aus-Modus (W)	0,49	Standby-Modus (W)	Entfä llt	
Verzögerungsstart (W) (falls zutreffend)	1,00	Vernetzter Standby (W) (sofern anwendbar)	Entfä llt	

## Mindestdauer der vom Lieferanten angebotenen Garantie ( <sup>b</sup> ):

### Zusätzliche Informationen:

Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen in Anhang II Nummer 6 zu der Verordnung (EU) 2019/2022 ( <sup>1</sup> ) ( <sup>b</sup> ) der Kommission gefunden werden können:

( <sup>a</sup> ) für das Umweltprogramm.

( <sup>b</sup> ) Änderungen dieser Posten werden für die Zwecke von Artikel 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369 nicht als relevant angesehen.

( <sup>c</sup> ) Wenn die Produktdatenbank automatisch den endgültigen Inhalt dieser Zelle generiert, darf der Lieferant diese Daten nicht eingeben.

(<sup>1</sup>) Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission vom 1. Oktober 2019 zur Festlegung der Anforderungen an die ökologische Gestaltung von Haushaltsgeschirrspülern gemäß der Richtlinie 2009/125 / EG des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1275/2008 der Kommission und Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1016/2010 der Kommission (siehe Seite 267 dieses Amtsblatts).

**Hisense**